

Theâtre de l'Opéra-Comique

LES
MONTÉNÉGRINS,

OPÉRA-COMIQUE

en 5 actes,

Paroles de MM

Alboize et Gerard,

Musique de

A. LIMNANDER.

PARTITION PIANO ET CHANT

PRIX 12^F NET.

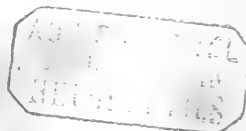
A.V.

Paris, au MÉNÉSTREL, Rue Vivienne, 2 bis,

HEUGEL et C^{IE}.

Editeurs-Libraires pour la France et l'Étranger.

Moyence B Schott



LES MONTÉNÉGRINS.

MUSIQUE de A. LIMANDER.

| PERSONNAGES | ACTEURS. | EMPLOIS. |
|--|---------------------------------|--|
| ZISKA, <i>héro monténégrin</i> | M. HERMANN-LÉON..... | <i>Baryton.</i> |
| ANDREAS <i>chef monténégrin</i> | M. BELLECOURT..... | <i>2^e Basse.</i> |
| SERGY <i>capitaine de l'armée française</i> | M. BAUCHE..... | <i>Fort. 1^{er} Ténor.</i> |
| FOLIQUET <i>Soldat attaché au service de Sergy</i> | M. SAINTE-FOY..... | <i>Ténor comique Tial.</i> |
| ROGER <i>brigadier</i> | M. NATHAN..... | <i>3^e Basse.</i> |
| BEATRIX <i>fille adoptive de Ziska</i> | M ^{lle} EGALDE..... | <i>1^{re} Chanteuse (Stolz).</i> |
| REGINA <i>Monténégrine</i> | M ^{lle} LEMERCIER..... | <i>Duétiste.</i> |

Monténégrins, Monténégrines, officiers et soldats français.

La Scène se passe au Monténégro en 1807.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

| | |
|--------------------------------------|---|
| <i>OUVERTURE</i> | PAGE 1 |
| 1 INTRODUCTION ET CHOEUR..... | Sous ces ombrages, buvons..... 12 |
| CHANT DES MONTÉNÉGRINS..... | Sur ces monts qui touchent..... 24 |
| 2 ROMANCE DE LA CROIX D'HONNEUR..... | Quand je sauvai son existence..... 54 |
| 3 COUPLETS..... | Séducteurs charmants..... 58 |
| 4 DUO..... | Allons, confiez-moi votre peine secrète... 41 |
| 5 BALLADE DE LA MALADETTA..... | Hélène était la dame..... 54 |
| 6 AIR DE LA GITANA..... | Qui cause donc ce bruit?..... 60 |
| 7 FINAL..... | A cette femme! à cette infâme!..... 81 |

ACTE II.

| | |
|---|---|
| 8 INTRODUCTION ET TRIO..... | Sous cette voûte obscure..... 122 |
| 9 DUO BOUFFE..... | Quand vont-ils revenir?..... 150 |
| 10 CHANSON MAURESQUE..... | Belle épousée, j'aime tes pleurs..... 142 |
| ÉVOCATION..... | Je bois à toi, fatale châtelaine..... 147 |
| 11 SCÈNE ET DUO..... | C'est Hélène, la châtelaine..... 150 |
| DUETTINO DE LA NUIT, avec accompagnement de chœur à bouche fermée. — Mon amour t'accompagne..... | 165 |
| 12 FINAL..... | La mort! la mort! la mort!..... 169 |

ACTE III.

| | |
|----------------------------------|---|
| 13 INTRODUCTION ET CHOEUR..... | Voici venir l'aurore..... 186 |
| AIR DE LA ROMAÏKA..... | Aux accords de la Guzla..... 191 |
| PRIÈRE sans accompagnement..... | Reine des cieux, que nos louanges..... 205 |
| 14 SORTIE des chœurs..... | 207 |
| 15 DUO..... | Laisse-moi! laisse-moi!..... 208 |
| 16 TRIO..... | O destin dont la rigueur m'accable..... 221 |
| 17 FINAL. HYMNE DES MONTÉNÉGRINS | Monténégro, Dieu te protège..... 250 |

LES MONTÉNÉGRINS

OPERA COMIQUE EN TROIS ACTES

Musique de

A. LIMNANDER.

1^{re} et 2^{es} Flutes
Hautbois
Clar. en Si b
1^{er} et 2^{es} Cors ut b
3^{es} et 4^{es} Cors Si b
Tromp. Mi b
Tmb. Mi b Si b
Bassons
Trombones
PIANO
G-Caisse.
Quatuor.

OUVERTURE

Largo (♩ = 44)

First system of the Overture score. It includes parts for Cors ut b, Cors Si b, and Piano. The piano part has a *ff* *TUTTI* marking. Pedal points are indicated with ⊕ symbols.

Second system of the Overture score. It includes parts for Hautb. V^{ons}, Clar., V^{lle} C.B., and Timb. The piano part has a *pp* marking. Pedal points are indicated with ⊕ symbols.

Third system of the Overture score. It includes parts for Quatuor and V^{lle}. The piano part has a *f* marking. Pedal points are indicated with ⊕ symbols.

Fourth system of the Overture score. It includes parts for V^{ons} et Altos. The piano part has a *pp* marking. Pedal points are indicated with ⊕ symbols.

Fifth system of the Overture score. It includes parts for 1^{er} Basson and 1^{er} Clar. The piano part has a *pp* marking. Pedal points are indicated with ⊕ symbols.

All' agitato (♩ = 152)

Bassons

Clar

1^{re} Hautb.

TUTTI

moins les Tromb.
et la 1^{re} Fl.

sempre

p

Ped

Von

TUTTI

cresc.

cresc.

Ped

Von et Flute

2^{es} Tromb.

mf marcato il basso

cresc

f

C.B.

Ped

3^{es} quatuor et C.B.

Clar.

Ped

Ped

Fl.

Clar.

Hautb.

Clar.

Hautb.

C.B.

mf

pp

pp

Ped

3^{es}

Clar

Fl.

Hautb.

Fl.

pp

C.B.

Musical score system 1, featuring piano accompaniment. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. The first measure is marked *Bus. cresc.*. The second measure is marked *Hautb. cresc.*. The third measure is marked *Cl. en FA*. The fourth measure is marked *f*. The fifth measure is marked *ff*. The sixth measure is marked *ff* *TUTTI*.

Musical score system 2, featuring piano accompaniment. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. The first measure is marked *f*. The second measure is marked *ff*. The third measure is marked *ff*. The fourth measure is marked *pp* *quatuor*. The fifth measure is marked *pp* *quatuor*. The sixth measure is marked *pp* *quatuor*.

Musical score system 3, featuring piano accompaniment. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. The first measure is marked *f*. The second measure is marked *cresc.*. The third measure is marked *f*. The fourth measure is marked *ff*. The fifth measure is marked *ff*. The sixth measure is marked *ff*. The system is labeled *Von Alto* and *TUTTI*. The word *Ped* appears below the bass staff.

Musical score system 4, featuring piano accompaniment. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. The first measure is marked *Ped*. The second measure is marked *Ped*. The third measure is marked *Ped*. The fourth measure is marked *Ped*. The fifth measure is marked *Ped*. The sixth measure is marked *Cl. en FA* *Tromp*. The word *Ped* appears below the bass staff.

Musical score system 5, featuring piano accompaniment. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. The first measure is marked *ff* *TUTTI*. The second measure is marked *ff* *TUTTI*. The third measure is marked *ff* *TUTTI*. The fourth measure is marked *ff* *TUTTI*. The fifth measure is marked *ff* *TUTTI*. The sixth measure is marked *ff* *TUTTI*. The word *Ped* appears below the bass staff.

Musical score system 6, featuring piano accompaniment. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. The first measure is marked *Clar. solo*. The second measure is marked *dimin. quatuor*. The third measure is marked *pp*. The fourth measure is marked *pp*. The fifth measure is marked *pp*. The sixth measure is marked *pp*. The word *Ped* appears below the bass staff.

Cl. solo.
PP Quatuor

2^e Clar.

p

molto ritard. a tempo
Clar. solo quatuor
1^{er} Basson solo

Hautb. solo
cresc.
Corps FI
Cor solo

Fl.
P^{re} Fl.
Flutes
pp pizz.
Basses

Handb. Clar. S. Handb. Cl.
B. *fp* Qual. *crise*
Ped

crise Ped

crise *f* Ped

TUTTI *f* Ped

Ped

Tromp. *P*

pp *fff* *scans Tromb.* *crese.* *Tromb. crese.*

P^{te} Fl. *ff Tromb.* *pp* *crese.*

B^{ns} *Ped C. B.*

crese. *P^{te} Fl.* *quatuor* *ff B^{ns} V^{lns}* *pp*

Ped C. B. *Ped*

Fl. *Clar. crese. B^{ns}* *Hautb.* *crese.*

f *ff TUTTI*

Ped *Ped* *Ped* *Ped* *Ped*

Ped *Ped* *Ped* *Ped* *Ped*

Musical score system 1, featuring piano accompaniment. The right hand plays a series of chords with accents (>) and slurs. The left hand plays a rhythmic accompaniment. Pedal markings are present below the bass staff. Dynamics include *ff* and *Alto*.

Musical score system 2, featuring piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues the accompaniment. Pedal markings are present. Dynamics include *f*, *pp*, and *p*. Instrumentation includes *2^d V^{on}*, *tremolo*, *pp Clar.*, *V^{cl} pizz.*, and *C.B.*

Musical score system 3, featuring piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues the accompaniment. Pedal markings are present. Dynamics include *dolce*, *Haut*, *f*, and *pp*. Instrumentation includes *2^d V^{on}*, *Clar.*, and *C.B. V^{cl} pizz.*

Musical score system 4, featuring piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues the accompaniment. Pedal markings are present. Dynamics include *P*, *f*, and *f*. Instrumentation includes *2^d V^{on}*, *Clar.*, and *Tutti*.

Musical score system 5, featuring piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues the accompaniment. Pedal markings are present. Dynamics include *ff*. Instrumentation includes *B^{on}* and *quatuor*.

Musical score system 6, featuring piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues the accompaniment. Pedal markings are present. Dynamics include *pp* and *p*. Instrumentation includes *1^{re} V^{on}*.

Hautb. Clar.

21
 Fl. B[♭] p^{te} Fl. TUTTI
 Quatuor Clar. f^o Cr^o Tromb. sp
 Tromp. marcato il basso
 Tromb.

Basson solo. Clar.
 quatuor
 cres ff pp cres
 Ped

Fl. Hautb. Clar.
 cen. do dim in uen
 p Cr^o m. b

Fl. Hautb. Clar. B[♭]
 Ped

Clar. Fl. Hautb. Fl.
 Quatuor

Hautb. Clar. B[♭] p^{te} Fl.
 cresc. poco Tromb. TUTTI a poco

10 a tempo.
Clar.

Clarinet part: *p* *espres.* *Cors M^{tr}* *Cors sib*

Piano part: *Ped*

Flute part: *G^{de} Flute* *1^{re} Flute*

Piano part: *Ped*

Trombone part: *Tromb. Bons* *en M^{tr}* *pp* *p* *TTTT*

Piano part: *pp* *p*

Bassoon part: *Flute* *Clar.* *Bassons* *ff* *Trömb.*

Piano part: *cresc.* *en* *do* *ff* *Ped* *Vll.* *C.B.*

Piano part: *p* *cresc.* *en* *do*

Bassoon part: *Flutes* *Clar.* *B^{ons}* *Quatuor* *pp* *Cl.* *B^{ons}*

Piano part: *ff* *Bassons* *Trömb.* *Ped* *Vll.* *C.B.* *Ped*

ff
Haut

cresc *Cors stb* *cresc* *f* *ff* *ritmoz*

Ped *ff*

8

Ped

8

8

Ped

Ped

Clar.
4 Cors
Tromp.

Timb.

ff

Ped

Rideau

ff

Hautb.
Cl. FA
Cl. E^b et Cl. B^b et Cl. B^b
5^e et 4^e Clarinettes
Bassons
Tromp. MI
Tromb.
Timb. St. FA 2
G. Faïsse
Quatuor
REGINA
FOLLIQUET
ZISKA
ROGER
ANDREAS
Chœur

ACTE I.

N° 1.

INTRODUCTION ET CHOEUR.

Allegretto 152

Quatuor

f Hautb.
Cl. E^b
Cl. B^b

2^e Violon
1^{er} Violon
Cl. E^b
Flute
B^{ons}
Cl. B^b
1^{er} Violon
2^e Violon
Alto
C^B
Alto
Violon

REGINA.

Sous ces om - bra - ges,
Ténors

Sous ces om - bra - ges, bu - vons, bu - vons, bu - vons,
Basses

Sous ces om - bra - ges, bu - vons, bu - vons, bu - vons,
Ténors

Basses

Flute
Hautb.
Cl. E^b
Cl. B^b
B^{ons}
Quatuor

Tutti

Cors & C.
Tromp.
Quatuor

Soldats. Chœur

p tous les o - ra - ges ah!

p tous les o - ra - ges s'arrêtent sur nos monts s'arrêtent sur nos monts;

tous les o - ra - ges s'arrêtent sur nos monts s'arrêtent sur nos monts

Fl. Hautb. Cl. *Fl.* *Hautb.* *Clar.* *Bass.* *Tramp.*

f *cresc.* *f*

Tramp.

allons vi - dez vos ver - res,

p A - mis vidons nos ver - res, ver - sons!

f

A - mis vidons nos ver - res, ver - sons!

1. Basses.

Hon - neur à la vic - toi - re, et gloire à l'empe - reur

Clar. *Clar.* *Hautb.* *Clar.*

Bassons *Von* *Tramp.*

C.B. *pizz.*

ah! i - ci vous é - tes frè - res, de nos monts

p I - ci nous sommes frè - res, bu - vous, bu - sons

f I - ci nous sommes frè - res, bu - vous, bu - sons

f I - ci nous sommes frè - res, bu - vous, bu - sons

1^{re} Basses.

a - mis ver - I - ci nous sommes frè - res, bu - vous

Fl. *Clar.* *Clar.* *Clar.* *Bass.* *4 Cors* *Bass.*

1^{er} Basson *2^e Bⁿ*

Péd. *Vⁱⁿ arco* *C B*

répé-tons répé-tons les chan-sons, nos chan-sons

- vous ré-pé-tons nos chan-sons.

Fl. Hautb. Clar. Hautb. Tromb. basse.

f *pp* *Quat.*

FOLIQUET. un Soldat.

Du vin! du vin!

Flute Clar. Hautb. Clar. Basses Altos

B. 1^{re} 2^e 3^e 4^e 5^e 6^e 7^e 8^e 9^e 10^e 11^e 12^e 13^e 14^e 15^e 16^e 17^e 18^e 19^e 20^e 21^e 22^e 23^e 24^e 25^e 26^e 27^e 28^e 29^e 30^e 31^e 32^e 33^e 34^e 35^e 36^e 37^e 38^e 39^e 40^e 41^e 42^e 43^e 44^e 45^e 46^e 47^e 48^e 49^e 50^e 51^e 52^e 53^e 54^e 55^e 56^e 57^e 58^e 59^e 60^e 61^e 62^e 63^e 64^e 65^e 66^e 67^e 68^e 69^e 70^e 71^e 72^e 73^e 74^e 75^e 76^e 77^e 78^e 79^e 80^e 81^e 82^e 83^e 84^e 85^e 86^e 87^e 88^e 89^e 90^e 91^e 92^e 93^e 94^e 95^e 96^e 97^e 98^e 99^e 100^e

B. 1^{re} 2^e 3^e 4^e 5^e 6^e 7^e 8^e 9^e 10^e 11^e 12^e 13^e 14^e 15^e 16^e 17^e 18^e 19^e 20^e 21^e 22^e 23^e 24^e 25^e 26^e 27^e 28^e 29^e 30^e 31^e 32^e 33^e 34^e 35^e 36^e 37^e 38^e 39^e 40^e 41^e 42^e 43^e 44^e 45^e 46^e 47^e 48^e 49^e 50^e 51^e 52^e 53^e 54^e 55^e 56^e 57^e 58^e 59^e 60^e 61^e 62^e 63^e 64^e 65^e 66^e 67^e 68^e 69^e 70^e 71^e 72^e 73^e 74^e 75^e 76^e 77^e 78^e 79^e 80^e 81^e 82^e 83^e 84^e 85^e 86^e 87^e 88^e 89^e 90^e 91^e 92^e 93^e 94^e 95^e 96^e 97^e 98^e 99^e 100^e

f *pp* *Quat.*

ROGER.

ver- re! Sans nous une bou- teil- le de ce vin d'Adels-

Flute 1^{er} Basson

p

berg qui re- pand la gai- té: à cet- le

Flute 1^{er} Basson

dolce.

treille il fut peut être ré-col-té.

Fl. Haultb. Cl.

Bons

p

1^{er} Soldat. Du vin! du vin!

2^e Soldat. Du vin! du vin!

CHOEUR. Ver_sous nous sommes tous à ver_sous nous sommes tous à

Clar. 1^{er} Bons

Flute

1^{er} Clar.

p

ff

TUTTI

ta - ble!

en tous lieux nous vainerons,

ROGER et Basses

FOLIQUET et Ténors

ta - ble!

en tous lieux nous vainerons,

Cors si Bassons Quatuor

Tromp.

mf

Cl. V. Tromb. C.B. Tamb.

a - mis, vi - ve la guer - re;

bientôt nous connaî - trons

a - mis, vi - ve la guer - re,

bientôt nous connaî - trons

Tromp.

C^{es} RE.

Clar. Tromb. V. C.B. Tamb.

p

FOLIOUET et Tenors

tous les vins de la ter - re, tous les vins de la ter - re tous les

ROGER et Basses

P tous les vins de la ter - re, tous les vins de la ter - re tous les

Clar.

cresc.

cresc.

vins de la ter - re.

vins de la ter - re.

Hautb. Bassons

JJ

f

P

8

f

f

Ped

FOLIOUET

A boi - re! a boi - re lauber -

Flute

Clar. 2^e V^{on}

1^{er} Violon

FOLIOUET

REGINA.

- gis - te du dia - ble! Andréas! taisez -

ANDREAS

Cors Bassons

Que dist tu?

Quatuor

P

Ped

REGINA

vous!

en voi-ci.

ROGER

peu rall.

Sur cet homme si

Fl. Hautb.

1^{er} Violon
Clar.
2^e Clar.
p

rall.

suivez
Russiens

Vllle

REGINA

4^o tempo

Sous ces om - bra - ges, répétons nos chan -

FOLIQUET

En tous lieux nous vaincrons, a - mis, vive le

ROGER

blanche un baiser, et mer - ci. a - mis, vive le

ANDRÉAS

Sous ces om - bra - ges, répétons nos chan

Sous ces om - bra - ges, buvons, buvons, bu

Sous ces om - bra - ges, buvons, buvons, b

En tout lieux nous vaincrons, a - mis, vive le

En tout lieux nous vaincrons, a - mis, vive le

Clar.

4^o tempo

Tutti

Ped *f* *p*
Tamb^r

CHOEUR
Monténégrins
Soldats

REGINA

Musical notation for Regina's vocal line, starting with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "sons, tous les orages s'arrêtent sur nos monts s'arrêtent sur nos".

FELIQUET

Musical notation for Feliquet's vocal line, starting with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are: "guerre: bientôt nous connaissons tous les vins de la".

ROGER

Musical notation for Roger's vocal line, starting with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are: "guerre: bientôt nous connaissons tous les vins de la".

ANDREAS

Musical notation for Andreas's vocal line, starting with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "sons, tous les orages s'arrêtent sur nos monts s'arrêtent sur nos".

Monte en plus

Musical notation for the piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "sons, tous les orages s'arrêtent sur nos monts s'arrêtent sur nos".

Musical notation for the piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "sons, tous les orages s'arrêtent sur nos monts s'arrêtent sur nos".

Monte en plus

Musical notation for the piano accompaniment, starting with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are: "guerre: bientôt nous connaissons tous les vins de la".

Musical notation for the piano accompaniment, starting with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are: "guerre: bientôt nous connaissons tous les vins de la".

Piano accompaniment section with dynamic markings *f*, *p*, and *f*. Includes a "Ped *f*" instruction at the bottom.

monts; ah! allons videz vos verres.

terre; et gloire à l'empereur,

terre; honneur à la victoire, et gloire à l'empereur.

monts, amis, videz vos verres, verres,

monts, amis, vidons nos verres, verres,

monts, amis, vidons nos verres, verres,

terre; et gloire à l'empereur.

terre; honneur à la victoire.

4^{es} Basses
Clar. C^{es} R^e
B^{es} Tromp.
Fl.
Clar. B^{es}
Hautb.
Tromp.

p
ah! ici vous ê - tes frè - res, de nos monts

p
hon - neur à la vic - toi - re, et

p
honneur à la vic - toi - re, et

p
i - ci nous sommes frè - res, bu -

p
ici nous sommes frè - res, bu - vous, bu -

1^{res} Basses
pp
- mis, ver - sons, i - ci nous sommes frè - res, bu - vous, bu -

2^{des}
pp
hon - neur à la vic - toi - re, hon - neur à la vic - toi - re, et

2^{des}
pp
hon - neur à la vic - toi - re, hon - neur à la vic - toi - re, et

Fl.
p

1^{er} B^{on}

2^d Basson

Cl.
TUTTI

Ped

re-pe-tons re-pe-tons les chansons.

gloi re à l'em-pe-reur.

gloi re et gloire à l'em-pe-reur!

-vons, ré-pétons nos chan-sons!

-vons, re-pe-tons nos chan-sons.

-vons, ré-pétons nos chan-sons.

gloi re à l'em-pe-reur!

gloi re gloire à l'em-pe-reur!

Timb.

⊕ p.

Clarinet (Cl.)
Trombone (B^{ps})
Trompette (Tromp.)
Alto

Récit

ROGER

Deux heures'il est tems de relever la garde

Cors en MI
Cors en UT
Trompette en MI
Trompette en SOL
Timballes MI & SI

Cloche en RE

f Quatuor

Moderato

Quatuor

Clarinet (Cl.)

TUTTI

ANDRÉAS

En-

fin, ils sont partis! respi - rons li - brement; de -

Quatuor

Fl. Hautb.

All^o

-bout. c'est le mo - ment ! é - ve - toi, no - tre bar - de, impro -

Cors n^{tt}

Quatuor
p B^{ns}
C^{or} B^{ns}

- vi - se à l'in - stant tes ma - gi - ques re - frains : chant su -

Clar.

piu lento.

- bli - me qui ra - ni - me les coeurs monte, ne -

C^{or}

V^{le} piu lento
B^{ns}

- grins.

C^{or}
Tromp.
Tromb.

enchainez

CHANT DES MONTENEGRINS

Al.^o maestoso (♩=92) *Quatuor*

Violins I *f* Timb. *p* *raï.* Violins II *f* a tempo Timb. Cello/Bass *f*

ZINKA

1^{er} COUPLET. Solennel

2^{es} COUPLETS:

Sur ces monts qui tou-chent le

De-bris d'un em-pi-re oubli-

ANDRÉAS

a tempo

E-cou-tons!

Ténor *p*

E-cou-tons!

Bass *p*

E-cou-tons.

Quatuor *p*

S.

Altos

2^d Violon

ciel, Dieu fit naître un peu-ple de bra- - ves;

- é, aux vi-vants ser- - vons de mo- - de - - le;

Tromb.

Clar.

a - nis par un voeu fra - ter -
 no - tre bras, frap - pant sans pi -
B^{ns}
vllc
C-B
mf.

- nel, ef - froi des na - ti - ons es - cla - ves;
 - tié, fut la ter - reur des in - fi - de -
Tromb.
Tromp. ml
Tromp. sol.
Tromp. ml
f
Tutti *les Fl.*
mod. *les Fl.*
 Ped

gar - dons tou - jours cette ame noble et fié - re
 la li - ber - té, sur nos monts toujours fié - re
Tromp. sol.
pp
mf
Cl.
B^{ns}
Quatuor

qui nous é - ga - le aux ro - mains nos a - yeux, aux ro - mains nos a -
 est digne en - cor des jours de nos a - yeux, des jours de nos a -
Cr. ml.
Cl.
f
Cors
Tromp.

rall. *mf* *Piu lento*

- yeux Car la croix sainte est sur no - tre ban - niè - re

rall. *Clar.* comme le 1. Couplet

Bussons Tromb. *Tromp.*

rallent. *p* *Quatuor*

ad lib. **ANDREAS et CHOEUR**
à l'unisson

et dans les cieux, no - tre nom glo - ri - eux; car la croix

ff *1^{er} Tromb.* *ff* *Tutti* *1^{re} Fl.* *2^{de} Fl.*

ff *1^{er} Tromb.* *ff*

Ped

sain - te est sur no - tre ban - niè - re et dans les cieux, no - tre

poco animato

nom glo - ri - eux.

ff *Tromp. MI* *Tromp. SOL* *Tromb.* *B^{ns}* *Clar.* *Quatuor*

ff *ff*

ff **FIN** Pour reprendre le 2. C. 1.

1. Tempo *B^{ns}* *V^{lle}* *C.B*

mf

All.
REGINA

Les voi - le! laissez

Quatuor

Clar.

Più lento (♩ 112)

- vous! prenez gar - de!

ZISKA et ANDRÉAS

Ténors

Basses

Fl. Hautb.

C'est la gar - de, re - dou -

C'est la gar - de, re - dou -

C'est la gar - de, re - dou -

Più lento

Quatuor Tremolo

C. B. Vih.

B.^{ans}

Ped p

All.^o

- tons son cour - roux

- tons son cour - roux

- tons son cour - roux

All.^o
TUTTI

pp

p

All^{to}

REGINA

ROGER

ANDRÉAS

MOEURS
Mortués
Soldats

Sous ces om - bra - ges

Partout où nous vain - crons, *f*

Sous ces om - bra - ges

Sous ces om - bra - ges bu -

Sous ces om - bra - ges bu -

Partout où nous vain - crons, *f*

Partout où nous vain - crons, *f*

TUTTI

f *p* All^{to}

Ped *Tumb.*

ré - pétons nos chan - sons, *p*

tous les o - ra - ges *f*

c'est la loi de la guer - re, *p*

bientôt nous connai - trons tous les *f*

ré - pétons nos chan - sons

tous les o - ra - ges

- vons, bu - vons, bu - vons, *2^o p*

tous les o - ra - ges

- vons, bu - vons, bu - vons, *p*

tous les o - ra - ges

c'est la loi de la guer - re, *f*

bientôt nous connai - trons tous les *f*

c'est la loi de la guer - re, *f*

bientôt nous connai - trons tous les *f*

Ped *f*

f s'arrêtent sur nos monts, s'arrêtent sur nos monts, *p* ah!

vins de la terre; honneur à

s'arrêtent sur nos monts s'arrêtent sur nos monts

s'arrêtent sur nos monts s'arrêtent sur nos monts

vins de la terre; *f* *1^{re} Basse* *pp*

vins de la terre; honneur à

f *Cl.* *Fl.* *Tromp.* *p*

— allons videz vos verres, *p* ah!

la victoire, et gloire à l'empereur;

amis videz vos verres, ver-sons,

amis vidons nos verres, ver-sons, *1^{re} Basse*

amis vidons nos verres, ver-sons, a-mis ver-

et gloire à l'empereur, honneur à

la victoire *p* honneur à

Cl. *Bom.* *Hautb.* *Fl.* *Tromp.* *p*

ici vous êtes frères, de nos monts répétons répé-

honneur à la victoire, et gloire et

ici nous sommes frères, bu_vons, ré-pe-

sons, ici nous sommes frères, bu_vons, bu_vons, ré-pe-

la victoi - re, hon - neur à la victoire, et gloire

la victoi - re, hon - neur à la victoire, et gloi - re

1^{re} B.^{on} Clar. 2^e B.^{on} p

Ped Plus vite (♩=160) TUTTI

tons les chan_sons, répe_tons nos chan_sons répe-

gloire à l'em-pe-reur, honneur honneur honneur et

tons nos chan_sons, répe_tons nos chan_sons répe-

tons nos chan_sons, ver_sons, et bu_vons, ré-pe-

tons nos chan_sons, ver_sons, et bu_vons, ré-pe-

l'em-pe-reur honneur honneur honneur et

gloire à l'em-pe-reur honneur honneur honneur et

Plus vite TUTTI

- tons nos chan - sons ré - pé - tons nos chansons ou ré - pé -
 - tons nos chan - sons ré - pé - tons nos chansons ré - pé -
 - tons nos chan - sons ver - sons et bu - vons ou ré - pé -
 - tons nos chan - sons ver - sons et bu - vons ré - pé -
 gloi - re à l'em - pereur honneur - honneur - honneur et
 gloi - re à l'em - pereur honneur - honneur - honneur et
 gloi - re à l'em - pereur honneur - honneur - honneur et

Ped >>

- tons nos chan - sons ré - pé - tons ré - pé - tons nos chan -
 - gloi - re à l'empe reur honneur hon - neur honneur hon - neur
 - tons nos chan - sons ré - pé - tons ré - pé - tons nos chan -
 - tons nos chan - sons ré - pé - tons ré - pé - tons nos chan -
 - tons nos chan - sons ré - pé - tons ré - pé - tons nos chan -
 gloi - re à l'empe_reur honneur hon - neur honneur hon - neur
 gloi - re à l'empe_reur honneur hon - neur honneur hon - neur

Ped

sons re - pe - tons
 hon - neur hon - neur et gloi - re
 sons re - pe - tons
 sons re - pe - tons
 hon - neur hon - neur et gloi - re
 hon - neur hon - neur et gloi - re

nos chan - sons
 gloi - re à l'em - pe - reur!
 nos chan - sons .
 nos chan - sons .
 gloi - re à l'em - pe - reur!
 gloi - re à l'em - pe - reur!

Clar. *C^{res}*
 Tromp. *B^{ass}*
 Bassons
 Tromp.
 Altos

1^{re} Basson
 Fl. Clar.

Fl.
 dim. - in - uen - do

Fl.
 Tromp.
 p

Clar.
 C^{res} *pp*
 1^{re} Basson.
 Fl.
 smorz

1^{re} Violon.
 Altos
 Viol.
 Clarinet
 pizz

ROMANCE DE LA CROIX D'HONNEUR

Ce n'était pas un ennemi, c'était un homme sans défense.

G^r Flûte
Hautbois
Clarinette - Eb
Cor Es LA^b
Bassons
Quatuor
BEATRIX

Andante ma non troppo (♩=52)

Clar.

P Quatuor espres.

Ped

pizz.

BEATRIX
douce

Quand je sau-rai son exis-ten-ce en l'ar-ra-

Quatuor

douce e ben legato

Clar.

-chant à leur fu-reur, de moi s'ap-prochant en si-len-ce

Fl.

Hautb.

il me ten-dit sa croix d'hon-neur, et sur-pris muet à ma

cres.

f

douce

Clar.

p

p

Ped

51

pp *espress.* *poco*

il vou - lut par - ler ... mes en - vain ... sa main a -

pp *espress.* *poco animato*

Ped

animato *cres.* *f*

- lors pressant ma main, il me dit, du ne voix é - mu

f *cres.* *mez.* *f* *smorz.*

Ped

Piu lento (♩ = 50) *sosten.*

p à cet - te croix j'obé - i - rai, qu'un cri de vous se fasse en

Quatuor *Fl.* *Hautb.* *Fl.*

pp *p*

Ped

a tempo

- ten - dre je se - rai là je se - rai là pour vous dé - fen - dre pour vous dé -

Fl. *Clar.* *Fl.*

pp *mezz.* *suiv.*

Ped

1^{er} mouvement

- fen - dre vous défendre ou je mour - rai

Clar. *Bassons* *Fl.*

mez. *espres.*

Ped

Hautb. cres. *Fl. Clar.* *Quatuor*

pp

dolce

Son doux re_gard, sa no_ble i_ma - ge sont gravés au

Fl. *pp*

Ped

fond de mon cœur; il é_tait beau de son cou_ra -

Hautb. *Fl.*

Ped

cresc. *f*

- ge, il é_tait beau de sa dou_leur; vers cet - te

Clar. *p*

Ped

me_re qu'il a_do - re il par_tit content et joy -

Fl. *Cors solo.* *Fl. Hautb.*

pp *espress.*

Ped

Pressez *cresc.*

- eux; long-ten-je le suivis des yeux, au loin sa-voix disant en-co-

Fl. *Hautb.*

col canto animato.

Cl.

Ped

Piu lento

- re: A cet-te croix jo-bé-ï-rai, qu'un cri de

Quatuor

PP *PP* *Fl.* *Hautb.*

tremolo *croisez.*

Cors.

Ped

vous

se fasse en-ten-dre, je se-rai là je se-rai la pour vous dé-

Hautb. *Fl.* *Cl.*

croisez. *PP*

Ped *C^{es}*

sf *a tempo*

1^o tempo

- dre pour vous dé-fendre vous dé-fen-dre ou je mour-rai.

Fl. *Hautb.* *C^{es}* *Quatuor* *Fl.* *Cl.*

suivez *fuz espress.*

Ped Ped Ped

B^{ons} *Fl.* *Hautb.* *Fl.*

Cors. *cres.* *Cl^{ar}*

pp

N. 3.

COUPLETS

Et pour commencer, un petit baiser un baiser !..

Allegretto (♩.=72)

G^{de} et P^{re} Flûte.
 Hautbois
 Clar. en Si^b
 1^{re} et 2^{de} Cors en FA
 5^{es} et 4^{es} Cors en F1
 Bassons
 Quatuor
RÉGINA

RÉGINA

1^{er} COUPLET *Fl.*
P Séducteurs charmants, per- fi- des a-

2^e COUPLET
 De ces beaux dis- cours, tout miel et ve-

P^{re} et G^{de} Fl.
 Quatuor *Fl.*
P

- mants, brillants oiseaux de pas- sa - ge

- leurs, dé- fi- ez- vous fil- les sa - ges,

Hautb. *Fl.*
C^{rs} FA

pou - ra - vous en - jo - ler, pour nous en - jo - ler
 grif - fes de van - tours se cachent tou - jours

Fl. *Heute*

on connaît vo - tre ra - ma ah!
 sous leurs sé - dui - sants plu - ma ah!

col canto

tempo leggiero

p rien qu'un petit bai - ser, un bai - ser sur ton front de ro - se,

a tempo

p rien qu'un petit bai - ser, un bai - ser sur ton front de ro - se.

Fl.

2. C.F.T.

rien qu'un pe_tit bai_ser, un baiser, ça ne peut pas se re_fu_ser.

rien qu'un pe_tit bai_ser, un baiser, ça ne peut pas se re_fu_ser.

Fl. Hautb.

C^{ts} FA

rien qu'un pe_tit bai_ser, un bai_ser, c'est si peu de cho_se.

rien qu'un pe_tit bai_ser, un bai_ser, ah! c'est gran_de cho_se.

P^{re} Fl. Fl. Hautb. P^{re} Fl.

ritenuto rit. rien qu'un petit bai_ser, ça ne peut pas se re_fu_ser.

ritenuto rit. rien qu'un petit bai_ser, ça doit toujours se re_fu_ser.

Fl. Quatuor a tempo

col canto C^{ts} FA TUTTI suivez f TUTTI

Fl. P^{re} V^{on}

p^{re} reprendre le 2^e couplet p^{re} finir

V. 4.

DUO

Contez-moi cela, et j'en fais la plus belle ballade.

Allegro Mod.^{to} (♩ = 120)

- P^{re} et G^{ra}de Flûte
- Hautbois
- Clar. si^b
- Cors si^b
- Cors FA
- Bassons
- Trombones
- Timb. si^b FA
- Quatuor
- SERGY
- ZISKA

SERGY

ZISKA

f **TUTTI** *p* *ff*

FL. 1^{re} Viol.

Hautb. Clar. *fp*

P^{re} Fl.

Ped

ZISKA

Allons, confi_ ez moi vo_ tre pei_ ne se_ crète,

Clar. *f* Fl.

P^{re} Fl. 1^{re} B^{on}

vous êtes a_ mou_ reux, et moi je suis po_ ë_ te nous devons nous com_

G^{ra} Fl. P^{re} Fl. **TUTTI** (excepte les Trombones)

_ prendre au mieux, car nous sommes fous tous les deux, car nous sommes fous tous les

FL. **TUTTI**

deux :

f *Clar. V^{on}*

P

vous ai - mez la beau - té, la gloi - re et leurs pro -

f *Fl.* *Hautb.*

pizz.

mes - ses, Oui, j'ai - me la beau -

B^{on} Quatuor *1^{ers} V^{ous}* *Fl. Clar.*

f *arco.*

- té, la gloi - re et leurs pro - mes - ses; *B^{on} Quatuor*

ZISKA *dolce* *piu lento*

Moi, mon cœur *piu lento* dédaignant ces deux fol - les ma -

Hautb. *Clar.* *Hautb.*

pp *C^uFA* *J^{on}7*

Ped

- tres - ses, pour - suit un ré - ve pur dans les champs de la -

Fl. *Bons* *Fl.* *Clar.*

p *Hautb.* *C^{es} BE*

Ped Ped

- zur, dans les champs de la - zur, pour - suit un ré - ve

Lib. fl. *Quatuor*

Bons doler *C^{es} BE* *PC^{es} BE soli* *col. cantoz*

p

Ped

pur dans les champs de la - zur, a tempo

f *Fl. V^{ois}* *pp*

UTTI a piacere

SERGY

Mon a - mour in - sen - se - chel d'oeuvre de mys -

Fl. *Hautb.* *Fl.*

1^{er} Ron *Clar.* *1^{er} V^{ois}* *B^{on}*

Altas *f* *p* *pizz.*

V^{lles}

- té - re, poë - te; doit vous plaire; son - ge do - ré

Clar. *Hautb.* *1^{er} C^{es} FA* *Fl.*

C^{es} BE *1^{er} Clar.* *1^{er} B^{on}* *Hautb.*

a piacere

son - ge de - fi - ci - eux, dont le ré - veil dont le ré - veil ne peut

1^{re} (C^{re} RE)

arco suivez (C^{re} EA)

mf a piacere a tempo (presque parlé)

tre qu'aux cieux . non!

(presque parlé) (avec surprise)

Vous connaissez son nom? non!

f TUTTI a tempo 1^{er} Violon

Quatuor Fl.

ped. p p pizz.

non!

vous connaissez son rang? non! ni sa

1^{er} Violon arco Quatuor Fl. 1^{er} Violon arco

2^{de} Violon Alto

arco p pizz. p pizz.

non! pas davan - ta - ge! ni son

eres. eres.

voix? P^{re} Fl. non! Fl. mais son vi - sa - ge? ni son nom?

Hautb. Quatuor 1^{er} Violon arco P^{re} Fl.

pizz. basson Clar. 2^{de} C^{re} RE sempre p B^{ns} Clar.

pizz. arco Ped

nom! ce n'est qu'une voix! pas même sa fi-gu-re! vraiment, je vous le
 ni sa voix? pas même sa fi-gu-re!

G^{de} Fl. *H^{cl.}* *Fl.* *F^{g^{te}}* *ff*

eresc. *Tr. B^u* *Hautb.* *Clar.* *Bassons* *ff*

Ped

ju-re, non non non non

ah pas même sa fi-gu-re, ni son nom, ni sa voix, ni son rang, ni son

Ped

non!

nom! ah ah ah ah ah ah ah ah ah

le d'ro-le de-ven-

Fl. *pizz*

Ped

sé-duit sans te a-ven-tu-res les char-

-tu-re, les plai-san-tes a-mours, ah ah ah ah j'en veux ri-re j'en veux ri-re j'en veux

Fl. *Clar.* *Fl.* *F^{g^{te}}*

mon - tes a - mours! j'en veux rê - ver rê - ver tou -

ri - re j'en veux ri - re tou - jours, c'est char - mant, c'est pi -

Clar. *Clar.*

B. *arco* *C^{rs} SI^b*

Ped *pizz. Vllle*

- jours, oui j'en veux j'en veux rêver tou - jours - j'en

- quant les plai - ses a - mours, j'en veux ri - re tou - jours ah ah ah ah - j'en veux

Fl. Haultb. *1^{er} Clar.* *Fl.*

1^{er} C^{rs} F^a *1^{er} B.* *espressivo e rit^{to}*

arco *crise* *C^{rs} SI^b*

veux rê - ver rê - ver tou

ri - re j'en veux ri - re tou - jours ah ah ah j'en veux ri - re j'en veux ri - re tou -

Haultb. *1^{er} C^{rs} F^a* *1^{er} B.*

- jours j'en veux rê - ver oui rêver tou - jours.

- jours oui j'en veux ri - re oui j'en veux ri - re tou - jours.

Fl. Haultb. *1^{er} Clar.*

rit^{to} *arco* *f* *pizz.*

SERGY

C'est plus piquant en - co - re, de - celle que j'ai do - n - née de

P^{re} Fl. *1^{re} Clar.* *P^{re} Fl.* *Fl.*

1^{re} B^{on} *Hautb.*

Ped

cel - le que j'i - guo - res traits sont graves là.

P^{re} Fl. *G^{de} Fl.* *Cl.* *P^{re} Fl.* *Hautb.* *V^{on}*

2^e C^{or} FA *1^{re} C^{or} FA* *p*

Ped

ZISKA

quoi! sans l'avoir vu - sans jamais l'a - voir enten - du - e d'une

Clar. solo *Clar.*

Fl. *P^{re} Fl.* *Hautb.* *G^{de} Fl.*

1^{re} B^{on} *1^{re} B^{on}*

Ped

Récit

son portrai - le voi - là!

tel - le in - cou - nu - e vous le - riez le por - trait

Fl. 2 *Quatuor*

3^e et 4^e C^{or} 1^{re} B^{on} *M.F.* *suivez*

Ped

dolce e sostenuto

Adagio (♩=56)

Clar. solo

mes

Quatuor

pp *Alto* *pp* *Alto* *legato* *molto legato* *pp* *Alto*

Ped pizz.

ritenuto

vous tou - jours pré - sen - te, et le me sourit par - fois;

Quatuor

Alto *Alto* *Alto* *Alto* *Alto*

animé

ans les combats, sous la tente, le jour, la nuit, je la vois,

cres.

rall.

piu ritenuto

Clar.

Alto *Alto* *Alto* *Alto* *Alto*

suivez

p

arco

f *appassionato*

est la plus belle, lorsque vous la ver - rez,

animé

vous di -

mf *B^{on} tremolo* *Clar.*

Ped

cres.

- rez, vous di - rez; c'est cel - lui qui c'est

f *a tempo*

Clar.

cres.

mez **f** *B^{on}*

Ped

Pizz

Ped

arco

p

elle! et comme moi, vous l'aimerez, et comme moi, vous l'aimerez.

pizz. *arco* *pizz.*

- rez! *Fl.* *F. von* *Fl.* *Quatuor* douce

Alto. *p* *Clar.* *Alto.* *pp* *Atlas*

Ped. *arco.* *pizz.*

- ma - ge sa douce i - ma - - ge m'en - i - - vre, son regard me suit tou -

suivez

animato *cres.* *f* *coll.*

- jours; pour elle je voudrais vivre, pour elle donner mes jours salonner mes

animato *cres.* *suivez.* *suivez*

f *appassionato* *p*

jours... c'est la plus belle que vous la ver

Fl. *Clar.* *piu riten.* *Cors.* *Quatuor* *molto.* *pp*

Ped. *Ped.*

admettez *cres.* *a tempo*

rez. vous di - rez, vous di - rez. c'est el - le.

Clar. *admettez* Clar. Clar. Fl.

Cors MI *cres.* Cors MI

Ped

p *f* *p* *f*

me, c'est el - le et, comme moi, vous l'ai - me - rez, et com - me

Flute Fl. Clar.

Bons Bons

Ped

1^{mo} Tempo Allegro.

moi, vous l'ai - me - rez!

Quatuor Fl. V^{on} Fl. Hautb.

p *pp* *p*

SERGV

Où, sans l'avoir jamais

ZISKA

Eh quoi! sans l'avoir jamais vu - e, sans ja

P^{re} FL. P^{re} FL. G^{de} FL.

fp 1^{er} Cor MI. Hautb.

vu - e, de cette belle inconnu - e je suis épris pour tou -

mais, l' avoir enten - du, de cette belle inconnu - e il est épris pour tou -

Von *Cl.* *Fl.* *Hautb.*

Cl. sib *Cl. B^b* *Cl. sib*

- jours: ah vraiment je vous le ju - re la charmante a - ven - tu re j'en suis épris pour tou -

- jours: ah vraiment je vous le ju - re la drôle d'a - ven - tu re j'en veux ri - re tou -

Tutti. *f*

- jours, pour tou - jours!

- jours, j'en veux ri - re tou - jours ah ah ah ah ah ah ah ah

Cl. *Bons* *Fl.* *Cl.* *Quatuor*

p *Ped*

se - du - san - te a - ven -

drô - le d'a - ven - tu - re les plus an - tes a - mours ah ah ah ah j'en veux

Fl. *Cl.*

Cors *Fax* *p* *Cl.*

pizz.

tu re les char man tes a mours, jen veux re
 ri re jen veux ri re jen veux ri re jen veux ri re tou jours, ah c'est char

Fl. Clar.
 1^{re} Cl. B^{us}
 Cors en si b
 Vcl^{le} arco Ped Vcl^{le} pizz.

ver re ver tou jours oui jen veux jen veux rêver tou
 mant ah c'est pi quant les plai san tes a mours jen veux ri re tou

Clar. Fl.
 Clar.
 1^{re} Cl. B^{us}

jours, jen veux rê ver rê
 jours ah ah ah ah jen veux ri re jen veux ri re tou jours ah ah ah ah jen veux

1^{re} Cl. B^{us} Fl.
 Cl. B^{us}
 Cusc. - espress messoff
 arco C. st.

ver tou jours jen veux rê ver
 ri re jen veux ri re tou jours oui jen veux ri re oui jen veux

Hault.
 pizz.

oui ré-ver tou - jours ri - ez ri - ez j'en veux ré -

ri - re tou - jours ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah j'en veux

TUTTI *f* *Von Fl.* *Hautb.* *sp. B^{ns}* *B^{ns}*

Ped

- ver tou - jours ri - ez ri - ez j'en veux ré

ri - re tou - jours ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah j'en veux

Cl. *C^{rs} S^{ts}* *1^{re} B^{on}* *Hautb., Fl.* *Hautb., Fl.* *Hautb., Fl.* *Hautb., Fl.*

Ped

- ver j'en veux ré - ver toujours tou - jours!

ri - re toujours ah ah ah ah toujours tou - jours!

TUTTI *f* *TUTTI* *ff*

Ped

Final piano accompaniment section.

BALLADE DE LA MALADETTA.

Voilà une ballade qui va nuire aux nerfs.

Andante (♩=58)

ZISKA

- Flute
- Hautbois
- Clar. SI b
- 1^{er} et 2^d Cors SOL
- 3^e et 4^e Cors SI b
- Bassons
- Harpe
- Timb. SOL RE
- Quatuor
- REGINA
- SERGY
- FOLLIQUET
- ZISKA

1^{er} Cor en SOL. *Bous*

mf Timb. *p* Vlle

2^d Cor en SOL C.B. pizz.

- le - ne était la da - me de ce lieu redou - té; el - le vendit son

Clar.

Bous

â - me pour gar - der sa beau - té; le tems qui nous de -

Clar.

Quatuor

Cors SI b *2^d Basson*

- vo - re lui lais - sa de long jours; au bout d'un siècle en -

crise *mfz.* *entrez.*

Clar. *Hautb.* *1^{er} Viol.*

Clar. animez

Poco più lento

55

re - ton - on l'ado - rait tou - jours - crai - gnez.

col canto *4. Cor BF* *Fl.*

cresc. *rall.* *pp* *Les quatre harpe.*

Ped

- gnez He - le - ne, la chà - te - lai - ne, er -

Fl.

2nd B^{on}

Ped

- ran - te sur la tour; c'est un van -

Quatuor

pp *Arpèges de Harpe* *tremolo*

Ped

- pi - Hautb. - re qui vous at - ti - re ar

Hautb. Cl. *Fl.* *Harpe*

4 Cors *suivez le Chant*

d. lee

Ped

- vec des chants d'a - mour a - vec des chants d'amour

Harpe

Ped

Ped

Ped

REC. VA

p

est un vam-pi-re qui vous at-tire avec des chants d'a-

SERGY

est un vam-pi-re qui vous at-tire avec des chants d'a-

FOLIQUET

est un vam-pi-re qui vous at-tire avec des chants d'a-

ZISKA

Fl.
Hautb.

4 Cors

Harpe

Quatuor

rit. vit.

-mour avec des chants d'a-mour.

pp rit.

-mour des chants d'a-mour.

pp

-mour des chants d'a-mour

pp rit

des chants d'a-mour.

a tempo.
2^d Cor en sol.

Hautb.
Clar.

Harpe

pp

rallent.

Bon.
Vlle.

Ped

Fl.
Hautb.
1^{er} Viol.

Vlle

pp

Vlles *rallent.*

P De la ma-gi-ci-en - ne l'a - me re-vient la

4^e Tempo.

1^{re} V^{on} tremolo

Fl. Hautb.

Fl.

p *ppp*
C.B. pizz. Allo.

nuit, son regard vous en-trai-ne, et sa voix vous sé-

Hautb.

Fl.

Hautb. Fl.
3^e et 4^e Cors si b

eres.

- duit; des traits de son vi-sa-ge, vos yeux seront chan-

Fl.

Fl. 1^{re} V^{on} 2^{de} B^{on} pp Hautb.

rall.

- més car c'est la douce i-ma-ge de ce que vous ai-

2^{de} V^{on}

Fl.

2^{de} V^{on} pp Clar. suivez

eres.

- mez... crai-gnez, crai-gnez Hé-lè-ne, la châ-te-

1^{re} V^{on}

Fl.

Harpe

1^{re} V^{on} Fl. Harpe rall. C^{on}SOL. C^{on}RE 2^{de} B^{on} Ped

Quatuor tremolo.

Lu - ne, sur son - te sur la tour,

Fl.

Ped. *pp*

eres.

c'est un vam - pi - re qui vous at -

Fl. *pp* *Arpeges de Harpe*

Flute. *Hautb. Clar.*

sf tres doux.

ti - re a - vec des chants d'a - mour, a - vec des chants d'a -

Harpe

Fl. *Hb.*

4. Cors

Ped. *pp* quatuor.

REGINA *pp*

SERGY *pp* C'est un vam - pi - re qui vous at -

FOLIQUEY *pp* C'est un vam - pi - re qui vous at -

C'est un vam - pi - re qui vous at -

- mour

Fl. *Hautb.* *TTTI*

harpe seule. *VII* *TTTT* *Timb. st*

Ped.

rit. *a tempo* **pp.**

- tire avec des chants d'a - mour, avec des chants d'a - mour, des

- tire avec des chants d'a - mour, des chants d'a - mour, des

- tire avec des chants d'a - mour, des chants d'a - mour, des

rit. **pp.**

avec des chants d'a - mour, des

Fl.
1^{re} V^{on}

Hautb.

Harpe
pp Quatuor
suivrez.

a tempo.

Cr SOL
B^{ous}
Quatuor

chants d'a - mour.

chants d'a - mour.

chants d'a - mour.

chants d'a - mour.

Hautb.

Fl.
Hautb.
Clar.

Cl.

pp

Vll^o

Cr en Sol.
Quatuor

Ped

Ped

Ped

Pizz.

N. 6.

AIR DE LA GITANA.

Flûte
Hautb.
Clar. en LA
1^{er} et 2^{es} Cors LA
3^{es} et 4^{es} Cors MI
Basson
Tromp. en MI
Trombones
Oph. téide
Timb. MI LA
6^{es} Caisse
Quatuor
BÉATRIX
RÉGINA
FOLIQUET
ZISKA
ANDRÉAS
Chœur

Mais vous n'avez rien... acceptez toujours, je te le donne.

Allegro (♩=120)

(Bruit dans la coulisse)

FOLIQUET Récit

Quelle cause donc ce bruit?

RÉGINA Récit

Mais c'est la Gitana, tout le monde la

Allegro

suit: glissé

1^{er} Dessus.

Voilà la Gitana! c'est une fête qui s'apprête!

2^d Dessus.

Voilà la Gitana! c'est une fête qui s'apprête!

6^e Fl.

RÉGINA

voilà la Gi-ta - na voi-là voi-là la Gi-la - na! Là voi - là sans plus at -
 CHOEUR de femmes à l'unisson
 voilà la Gi-ta - na voi-là voi-là la Gi-la - na! là voi - là sans plus at -

1^{re} Fl.
 Triangles
 Clar.
 B^{ous}
 C^{US} LA
 Fl.
 Hautb.
 V^{no} J
 Altos.
 f

- ten - dre mets-toi là, pla - çons-nous là; pour la bien voir pour l'en -
 - ten - dre mets-toi là, pla - çons-nous là; pour la bien voir pour l'en -

C^{US} LA
 B^{ous}
 Fl.
 V^{no}
 Vlle
 C^B
 Altos

RÉGINA

ten-dre, la voi - là plaçons-nous là! Dans un ins -

Fl.
 T^{UTTI} moins le Trombone
 Clar.
 C^{US} LA
 arco
 ff

- tant vous la ver - rez, dans un ins - tant vous l'enten - drez;

Clar.
 C^{US} LA
 Hautb.
 Fl.
 C^{US} LA
 B^{ous} pizz.

1^{er} Dessus.

Voi-là la Gi-ta - na! c'est u-ne fê-te qui s'ap - pre - te!

2^e Dessus.

Voi-là la Gi-ta - na! c'est u-ne fê-te qui s'ap - pre - te!

Fl.

Triangl.

Hautb.

Clar.

(C^{es} LA)

B^{as}

Dessus

REGINA avec les 1^{er} Dessus.

voilà la Gi-ta - na voilà voilà la Gi-ta - na

oui voi - là la Gi-ta - na voi-là voi -

Tenors. FOLIQNET avec les 1^{er}

oui voi - là la Gi-ta - na voi-là voi -

Basses ANDREAS avec les 1^{er}

oui voi - là la Gi-ta - na voi-là voi -

Fl.

Fl.

TUTTI Hautb.

Clar.

Triangl.

C^{es} MI

B^{as} Quatuor

TUTTI

- là la Gi-ta - na!

la voi - là

la voi - là

la voi - là

la voi - là!

- là la Gi-ta - na!

la voi - là

la voi - là

la voi - là

la voi - là!

- là la Gi-ta - na!

la voi - là

la voi - là

la voi - là

la voi - là!

fp

allos

p

Ped

pizz.

BÉATRIX

Ballante

Me voi - la, sus - la,

Clar.

le piano.

c'est le des - tin qui vous rend ses o - ra - cles, me voi - la,

Fl.

f. Hautb.

Ped:

je suis là, de l'a - ve - nir l'annon - ce les mi -

Hautb.

Fl.

Fl.

Clar.

- ra - cles, de tous cha - grins mon pou - voir vous dé - li - vre, et, dans vos

Fl.

Hautb.

COR LA

Ped: rit.

mais je lis comme en un li - vre, me voi - la! Fl. sus

Fl.

Clar.

a tempo.

Hautb.

CORS LA

p

rit.

pizz Hautb.

arco.

Ped

rien a tempo

Ja Fl: venez à moi, je suis la Gi - ta - na Fl.

Hob. Cl. p arco sulter. p f Clar. C. LA. Ped

Quatuor

RÉGINA pp

On ne peut fai - re au - cun mys - tè - re,

1^{er} Dessus. pp

On ne peut fai - re au - cun mys - tè - re,

2^d Dessus. pp

On ne peut fai - re au - cun mys - tè - re,

FOLIQUET avec les TENORS. pp

On ne peut fai - re au - cun mys - tè - re,

ANDRÉAS avec les BASSES. pp

On ne peut fai - re au - cun mys - tè - re,

1^{er} B^{on}. Hautb. Clar. Fl.

pour el - le, il n'est point de se - - cret; ne di - sons

pour el - le, il n'est point de se - - cret.

pour el - le, il n'est point de se - - cret.

pour el - le, il n'est point de se - - cret.

pour el - le, il n'est point de se - - cret.

pour el - le, il n'est point de se - - cret.

Hautb. P^{te} FL. 1^{er} B^{on} Clar. B^{ons}

rien é - cou - tons bien re - di - sons rien é - cou - tons bien.

Fl. *Hautb.* *Fl.* *Fl.*

Clar. *Clar.* *Clar.* *Hautb.*
Bons. *Clar.* *Clar.* *Clar.*
Clar. *Clar.* *Clar.* *Clar.*

BEATRIX
un peu moins vite.

me voi - là, je suis là! je suis la bo - hé -

Fl. *P¹e Fl.* *G^de Fl.*

pp *p* *Clar.*

pizz

- mien - ne! *Hautb.* con - sul - tez, et mè - tez

Clar. *G^de Fl.* *P¹e Fl.*

Bons. *f* *pp* *Hautb.*

arco.

vo - tre main dans la mienne: *Fl.* *Hautb.* par les' l'ins les cou -

G^de Fl. *Clar.* *Clar. solo*

Bons. *Quatuor* *f* *p*

Clar.

pizz

Fl. les car - tes, je vous ju - re, je ver - rai, je di -

Fl.

Hautb. *col canto*

Fl. - rai, vo - tre bon - ne aven - tu - re, par les fleurs, les cou -

Fl. *Clav.* *Quatuor* *arco*

Fl. leurs, les car - tes, je vous ju - re, je ver - rai, je di -

pizz. *arco* *Hautb.* *1. B^{on} arco* *leggero*

Ped

Fl. - rai, vo - tre bonne a - ven - tu - re:

Fl. *Hautb.* *Tutti* *f*

Poco ritenuito

Hautb. *pp* *Clav.* *f* *f* *col canto* *p*

Quatuor

moi qui vous pré - dis les ar - rêts du des - tin, c'est

Hautb. *Fl.*

dolce. *p* *Cors MI*

Ped

moi qui vous pré - dis les ar - rêts les ar - rêts du des -

rall. *Hautb.* *Clar.* *col canto.* *Cors MI*

Ped

1.° Tempo.

- tin; par les fleurs, les cou - leurs, les car - tes je vous

Quatuor. *pp.* *pizz.* *Clar.* *Fl.* *Clar.*

ju - ré, je verrai, je di - rai, vo - tre bon - ne aven -

Fl. *col canto.* *Cors MI* *Hautb.*

poco rit. *a tempo*

tu - re, par les fleurs, les couleurs les car - tes je vous pré - dis, je voi -

Fl. *col canto.* *Bous.* *Clar.* *Hautb.* *Clar.* *Cors* *p*

poco riten.

Ped *pizz.* Ped *pizz.*

je di - cas - tre dou - ce a ven - tu - re,

Cors. m.
sempre dolce
Fl.
Clar.
Bons
Ped

je vous le di - rai, car c'est moi, oui me voi -

Quatuor
rall.
Piu lento
f
Ped

- la c'est moi c'est moi c'est moi, qui

col canto.
p
suivez

suis le
suis le
a tempo

Gi - ta - na! *Fl.*
p *Bons* *Quatuor* *Cors. 1. A* *Clar.*

Hautb.
ff *TUTTI*

REGINA.

pp

Musical staff for Regina, first system. Treble clef, key signature of two flats. The staff contains a few notes and rests, ending with a double bar line and a fermata.

C'est à

CHOEUR de Femmes

pp

Musical staff for Chœur de Femmes, first system. Treble clef, key signature of two flats. The staff contains a few notes and rests, ending with a double bar line and a fermata.

C'est à

Quatuor.

Animé

pp

B^{ms}

Piano accompaniment for the first system. Treble and bass clefs, key signature of two flats. The music features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

pp

Vocal line for Regina, second system. Treble clef, key signature of two flats. The lyrics are: nous, Bohémien - ne, ré - ponds nous à l'in - tant

Vocal line for Chœur de Femmes, second system. Treble clef, key signature of two flats. The lyrics are: nous, Bohémien - ne, ré - ponds nous à l'in - tant

Piano accompaniment for the second system. Treble and bass clefs, key signature of two flats. The music continues with the rhythmic pattern from the first system.

REGINA

p

Vocal line for Regina, third system. Treble clef, key signature of two flats. The lyrics are: Dis-nous donc bohé - mien - ne, le

Dessus

p

Vocal line for Dessus, third system. Treble clef, key signature of two flats. The lyrics are: Dis-nous donc bohé - mien - ne, le

Tenors

p

Vocal line for Tenors, third system. Treble clef, key signature of two flats. The lyrics are: Dis-nous donc bohé - mien - ne, le

Basses

p

Vocal line for Basses, third system. Bass clef, key signature of two flats. The lyrics are: Dis-nous donc bohé - mien - ne, le

Dis-nous donc bohé - mien - ne, le

Piano accompaniment for the third system. Treble and bass clefs, key signature of two flats. The music continues with the rhythmic pattern from the first system.

Fl.

Clar

Fl.

Cors LA

Hautb. do.

Cors LA *cres*
Cors MI

Clar.
4 Cors
B^{ms}

sort qui nous at - tend, car c'est toi qui nous an - non - ces des ma - ris tou - jours sou - Dessus

sort qui nous at - tend, car c'est toi qui nous an - non - ces des ma - ris tou - jours sou - Tenors

sort qui nous at - tend. Basses

sort qui nous at - tend. Fl. Hautb. Clar. B^{ous}

do Quatuor

- mis; oui c'est toi qui nous dé - non ces les é - poux qui sont ja - loux.

- mis; oui c'est toi qui nous dé - non ces les é - poux qui sont ja - loux.

Cors 1.4 TTTT Tromp.

(BEATRIX examine la main de Régina.)

rall.

Fl. Vialons Clar. TTTT Fl. Tuba

homme qu'on re - nom - me, est a - mou - reux de

a piacere

Fl.
Hautb.
Clar.

allent. Clar.
B^{ons}

M^o p
Tromb.

RÉGINA FOLIOUET

toi. Est a - mou - reux de moi! Ce bel hom - me, c'est

TUTTI Fl.
Hautb.

f *p* Cors LA B^{ons}

pizz.

RÉGINA BEATRIX

FOLIOUET

moi! Est a - mou - reux de moi! Le

1^{er} Dessus (vins) Ce bel homme c'est moi.

2^d Dessus Ah! ah! ah! ah! ah! ah! el - le se - rit de toi.

Tenors Ah! ah! ah! ah! ah! ah! el - le se - rit de toi!

Basses Ah! ah! ah! ah! ah! ah! el - le se - rit de toi!

Fl.
Hautb.
Clar.

4 Cors B^{ons}

f *p*

FOURTH PART

a l'uni-

Français est vo - la - ge, ce n'est pas è - tre sa - ge crai - gnez, crai -

Poco più lento *col canto*

p Quatuor *col canto*

pizz

- gnez, crai - gnez cet embar - ras, je ne vous promets pas de bonheur en mé - na -

suivez

arco

Allegro

1^{er} Dessus

Et moi! di - tes-nous, à l'ins -

2^{es} Dessus

Et moi! Di - tes-nous, à l'ins -

Ténors

Et moi! di - tes-nous, à l'ins -

Basses

Di - tes-nous, à l'ins -

G^{te} Fl.

V^{te} Fl.

Clar

C^{es} LA Allegro

p *f* Hautb. *es* M

Pod

REGINA

le sort qui nous at - tend par - lez par -
 - tant le sort le sort qui nous at - tend par - lez par -
 - tant le sort le sort qui nous at - tend par - lez par -
 FOLIQUET avec les Tenors
 - tant le sort qui nous at - tend par - lez par -
 - tant le sort qui nous at - tend par - lez par -

p *f* *TUTTI* *TUTTI*
 Vous
f *TUTTI* *TUTTI*

BÉATRIX

ah!
 senza rigore
 smorz.

- lez la gi - ta - na par - lez par - lez la gi - ta - na!
 - lez la gi - ta - na par - lez par - lez la gi - ta - na!
 - lez la gi - ta - na par - lez par - lez la gi - ta - na!
 - lez la gi - ta - na par - lez par - lez la gi - ta - na!
 - lez la gi - ta - na par - lez par - lez la gi - ta - na!

ff *p col canto*
 1^o et 2^o

all a piacere

C'est moi qui suis la gi - ta - na, c'est moi qui suis la gi - ta

Quatuor

P

Ped

F. tempo

- na, *sotto voce* me voi - ré! je suis là!

REGINA *avec les Violons*

pp

voi - là voi - là le gi - ta - na qui

FOLIOUET *avec les Basses*

pp

voi - là voi - là le gi - ta - na qui

ANDRÉAS *avec les Basses*

pp

voi - là voi - là le gi - ta - na qui

F. tempo

Hautb.

la voi - là la gi - ta - na qui

Alto

Ped

c'est le des - tin qui vous rend ses o - ra - cles; me voi -

vient nous ren - dre ses o - ra - cles, oui, voi -

vient nous ren - dre ses o - ra - cles, oui, voi -

vient nous ren - dre ses o - ra - cles, oui, voi -

-là jé - sus la - de l'a - ve - ni - je - ment
 -là la - gi - ta - na qui nous an - non - ce
 -là la - gi - ta - na qui nous an - non - ce
 -là la - gi - ta - na qui nous an - non - ce
 -là la - gi - ta - na qui nous an - non - ce
 Fl. *Fl.*
 Ped

les mi - ra - cles : de tous chagrins mon pou - voir vous dé -
 des mi - ra - cles : de tous cha -
 des mi - ra - cles : de tous cha -
 des mi - ra - cles : de tous cha -
 des mi - ra - cles : de tous cha -
 Clar *Fl.*
 Hautb.
 Ped

li - vre et dans vos mains je les comme en un - li - vre: rit.

- grins el - le nous dé - li - vre: rit.

- grins el - le nous dé - li - vre: rit.

- grins el - le nous dé - li - vre: rit.

- grins el - le nous dé - li - vre: rit.

Clar. Fl. Hautb. Clar. 1^{re} B⁷

CLLA P rit.

avez!

a tempo ritard.

no - vo - là! je suis là! ve - nez à

a tempo rit.

vo - là là gi - ta - na

a tempo rit.

vo - là là gi - ta - na

a tempo rit.

vo - là là gi - ta - na

Fl. Clar. Fl. Hautb.

CLLA pizz Ped

a tempo

moi, je suis la Gi - ta - na! ah! ah!

voi - le, oui, la, voi - la la

voi - le, oui, la, voi - la la

voi - le, oui, la, voi - la la

voi - le, oui, la, voi - la la

a tempo *Hautb. Clar.*

p arco *suiv.*

B⁷

ah! ah!

ni - la - na oui la voi - le

ni - ta - na oui la voi - le

ni - la - na oui la voi - la

ni - ta - na oui la voi - la

Tutti

Hutti

f

Ped

un peu retenu
C'est moi qui suis la gi - ta - na

la gi - ta - na

la gi - ta - na

la gi - ta - na

la gi - ta - na

f un peu retenu *p* *Alto* *Fl. Hautb. Cors LA* *Cl. B^{ns} f*

a tempo
la gi - ta - na oui me voi - là

pp *f* *p*
la voi - là oui voi - la voi -

pp *f* *p*
la voi - là oui voi - la voi -

pp *f* *p*
la voi - là oui la

a tempo *Fl. Hautb. Cors LA* *Fl. Hautb. Cors LA* *Fl. Hautb. Cors LA* *Fl. Hautb. Cors LA*
la voi - là oui la

Tutti Tromb. *Tutti ff* *pizz*

Ped *Ped*

oui me voi - la

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: *la la gi - ta - na oui voi - la voi - la la gi - ta*. Dynamics include *f* and *pp*.

Piano accompaniment for Flute (Fl.) and Clarinet (Clar.). Includes markings for *f*, *TUTTI*, *CASA*, and *p*. Pedal markings are present.

Woodwind section (Flute and Clarinet) playing a melodic line with slurs.

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: *na Voi - la voi -*. Dynamics include *ppp*.

Piano accompaniment for the lower strings (Violins and Cellos/Double Basses). Includes markings for *pp*, *arco*, and *Ped*.

ab!

crs. - *cen* - *do* - *f*

- là - la - gi - ta - na voi - là voi - là la gi - ta - na voi - là voi -

- là - la - gi - ta - na voi - là voi - là la gi - ta - na voi - là voi -

- là - la - gi - ta - na voi - là voi - là la gi - ta - na voi - là voi -

- là - la - gi - ta - na voi - là voi - là la gi - ta - na voi - là voi -

Clar. C. su *Fl.* *crs.* *Hautb.* *ff* *TTTU*

Ped

- là - la - gi - ta - na!

- là - la - gi - ta - na!

- là - la - gi - ta - na!

- là - la - gi - ta - na!

1500

N° 7.

FINAL

Flûtes
Hautbois
Clarin. St. b.
1^{re} et 2^e Cors M. b.
3^e et 4^e Cors St. b.
Tromp. M. b.
Bassons
Trombones
Timb. M. St. b.
quatuor
BÉATRIX
RÉGINA
SERGY
FOLIQUET
ZISKA
ROGER
ANDRÉAS
Chœur

Maître Ziska, je vous attends — Courons, il faut le devancer.

Allegro (♩ 152)

Flute
Clar.
Hautb.
Voss
3. et 4. Cors st b
Tromp.
Tromb.
Alto B^{ns}
Vlle C. B.
C. M. b.
Tromb.
Timb.

ROGER

f *f* *f* *f*

A cet-te fem-me! à cette in-fà-me! hon-te et

Tenors.

Basses

A cet-te fem-me! à cette in-fà-me! hon-te et

Vlle
Alto

1^{er} Basson
2^d Basson

Cors st b

f Tromb.

Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
Cors b

ff

C. 1. 1

- pas! c'est la si - re - ne; ne sui - vez pas n'é - cou - tez

C'est la si - re - ne qui vous en - traî - ne; n'é - cou - tez

- pas 2^d Von c'est la si - re - ne; ne sui - vez pas n'é - cou - tez

Alto *Fl.* **TUTTI**

ff

Ped

pas n'é - cou - tez pas, non n'écoutez pas,

pas n'é - cou - tez pas, n'é - cou - tez pas, n'écoutez pas, n'écoutez pas,

pas *Fl.* n'é - cou - tez pas, non n'écoutez pas,

f *B^{ss}* *Tromp.* *Tromb.* *Clarin.* *Vclle* **TUTTI**

Ped

n'é - cou - tez pas non non non non non

pas n'é - cou - tez pas non non non non

n'é - cou - tez pas non non non non non

Ped

SERGÉ

Pourquoi ces menaces, ces cris? cette femme, qui donc est

n'écou-tez pas.

n'écou-tez pas.

n'écou-tez pas.

Hautb.
Clar.

B^{ns}
Tromb.

Quatuor.

Tromp.

Quatuor

riten. *pp*

Mesuré et plus large (♩=60)

ROGER

-elle? C'est la jeune re-bel-le qui sert si bien nos enne-mis.

Tenors

Qui sert si bien nos enne-mis.

Basses

Fl.

Hautb.
Clar.
B^{ns}

Qui sert si bien nos enne-mis.

Mesuré et plus large

Allegro

Quat. *f*

mf

Quatuor

Hautb.
Cl.

1^{re} et 2^{de} Cors *vi*

f V^{onc}
Altos.

Ped

SERGÉ Récit

Quoi tant de charmes, tant de jeunesse, ne échèraient que trahi-

And^{te}

P Quat.

- son ... allons ... point de faiblesse. sol -

All.^o *Fl. Hautb.* *All.^o*

f *Alto* *B^{ns}* *Quatuor* *f*

Allegro (♩=144)

- dats, qu'on l'entraîne en pri - son.

Dessus *RÉGINA* avec les 1^{rs} *res - cen*

Clémen - ce clémen - ce clémen -

Ténors *res - cen*

Clémen - ce clémen - ce clémen -

ZISKA et ANDRÉAS avec les Basses *res - cen*

Clémen - ce clémen - ce clémen -

Ténors *FOLIQUET* avec les 1^{rs} *f* *Non non*

ROGER avec les Basses *f* *Non non*

Fl. Hautb. *Clar.* *Non non*

Allegro *Or en ut* *Or en MI* *B^{ns}* *Tromp.* *Timb. et soz.*

p *p* *resc.*

ff
ce - clémen -
do - ce - clémen - ce!
ce - clémen - ce!
non non non - jean - ce!
non non non - jean - ce!
ff **TUTTI** *ff*

Moderato ($\text{♩} = 58$)

BEATRIX (avec émotion)

A cet te croix jo hé i - rai! qu'un cri de vous se lassent.
Viol. *Clar. Fl.*
pizz. *Cors en tr.*
C.B. Viol. et Alto.
Ped

- ten - dre je se - rai là je serai là pour vous de ... de pour vous ...
Cl. *Fl.*
pp *ff*
Ped *a tempo*

Lo stesso tempo. SERGY

Entendrez-vous de l'entendre, ou je mourrai! Qu'ai-je entendu? grand Dieu, qu'ai-je

Fl. Cl. 2
Cors ut
Viol. Vlle
1^{re} B^{on}

p *arco* *Hautb.*

Récit animé

avec douleur

vu? cette croix... c'est la mienne... c'était vous, vous!... u - ne bohé-

p *Quatuor pizz.*

- mien - ne! éloignez-vous. je vous l'ordonne, éloignez-vous!

Tutti ff *Tutti* *Tutti* *Hautb. Clar. B^{ons} ff*

Larghetto (♩ 112)

BÉATRIX *p* sotto voce

SERG Y *p* sotto voce Ma voix a, dans son

ZISKA Sa voix a, dans mon

ANDRÉAS *p* sotto voce Sa voix a, dans son

sostenuto
Cors en LA b

pp Cors en MI b 4 Cors

pp *arco* *Vlle C. B.*

cœur, trou - vé l'écho fi - de - le, quand il est bien
 cœur, trou - vé l'écho fi - de - le, c'est - el - le est bien
 sa voix a, dans son cœur, trou - vé l'écho fi - de - le, c'est - el - le est bien

cœur trou - vé l'écho fi - de - le, c'est bien

Quatuor (CL 145)

Ped arco

- pel - le le ser - ment le serment fait sur son hon -
 - el - le qui fait appel à mon honneur.

el - le, qui fait ap - pel à son hon -
 el - le, qui fait ap - pel à son hon -

Cors en ut

Ped

POUR LE CHOEUR
SEATE

quel que soit quelque soit ce mys - te - re.

quel que soit quelque soit ce mys - te - re.

quel que soit quelque soit ce mys - te - re.

Je connais le mys - te - re.

Je connais le mys - te - re.

Quel que soit ce mys - te - re quelque soit ce mys -

te - re. Je con - nais le mys - te - re.

Je con - nais ce mys - te - re.

quel que soit ce mys - te - re.

quel que soit ce mys - te - re.

quel que soit ce mys - te - re.

M.
C.
H.
F.
L.
E.

+ Cors Poco animato

Tromb.
Quatuor

Tromb.

pp animando cres
 il saura, je les-pe-re, cal-mer cette co-
pp il saura, je les-pe-re, cal-mer
pp animando cres
 je sau-rai, je les-pe-re, cal-mer cette co-
pp il saura, je les-pe-re, cal-mer cette co-
pp il saura, je les-pe-re, cal-mer cette co-
pp *f* animando, e cres
 te-re, vai-ne-ment, il es-pe-re,
pp il saura, je les-pe-re,
pp il saura, je les-pe-re,

pp *f* animando
 -te-re, vai-ne-ment, il es-pe-re,
pp *f* animando
 -te-re, vai-ne-ment, il es-pe-re, (1)

Fl. *Haut*
p 4. Cors 2. Cor LA 3 arco animando
 Ped Ped

49
crescendo poco a poco 2^o tempo
_lè - re, cal - mer - - - - - cet - te co - lè - re et m'arracher à leur fu -

_lè - re, cal - mer - - - - - cet - te co - lè - re et l'ar - racher à leur fu -

crescendo poco a poco
lè - re, cal - mer cet - te co - lè - re et l'ar - racher à leur fu -

_lè - re, cal - mer cet - te co - lè - re

crescendo poco a poco
_lè - re cal - mer notre co - lè - re et l'ar - ra - cher - - - - - *p*

cres - cen - do
cal - mer cet - te co - lè - re et l'ar - ra - cher - - - - - *p*

f *ff*
l'ar - ra - cher

f *ff*
l'ar - ra - cher

f *ff*
l'ar - ra - cher

crescendo poco a poco
cal - mer notre co - lè - re et l'ar - ra - cher

B^{on} *Clar.* *1^o tempo* *rien à l'orch*
crescendo *poco* *ff* *ritu* *p* *B^{on} seuls.*
Timb:Tramb. *p*

rall. a tempo

reur et l'arracher à leur fureur, quel - que soit ce mys -

reur et l'arracher à leur fureur; quel - que soit ce mys -

reur à leur fureur; quel - que soit ce mys -

suivez

a leur fu - reur; quel - que soit ce mys -

suivez

à leur fu - reur; quel - que soit ce mys -

suivez

no - tre fu - reur; quelque soit ce mys - té - re

suivez

leur fu - reur; je connais mys -

suivez

a leur fu - reur; je con - nais

suivez

a leur fu - reur; je con - nais

suivez

a leur fu - reur; je con - nais

suivez

a no - tre fu - reur; quel - que soit ce mys - té - re,

suivez

a no - tre fu - reur; quel - que soit ce mys - té - re,

Fl. Hautb. Clar. a tempo Hautb. Clar.

CLAR. Fl. Clar.

B^{ns} V^{on} 4^{tes} Bⁿ pp

Vlle C^B pp

Ped *Allos* Ped

eres - cen - do

- té - re, il sa - ra, je les - pé - re, cal -

- té - re, il sa - ra, je les - pé - re, cal -

eres - cen - do

- té - re, je sa - ra, je les - pé - re, cal -

eres - cen - do

- té - re, il sa - ra, je les - pé - re, cal -

- té - re, il sa - ra, je les - pé - re, cal -

eres - cen - do

vainement il es - pé - re, cal - mer cal -

- té - re, il sa - ra, je les - pé - re, cal -

eres - cen - do

ce mysté - re, il sa - ra, je les - pé - re,

ce mysté - re, il sa - ra, je les - pé - re,

ce mysté - re, il sa - ra, je les - pé - re,

eres - cen - do

vai - nement il es - pé - re, cal - mer cal -

vai - nement il es - pé - re, cal - mer cal -

eres - cen - do

Fl

animando

1. tempo

dim.

mer cet te co le re et lar ra cher leur

mer cet te co le re et lar ra cher leur

animando

a tempo

mer cet te co le re et lar ra cher leur

animando

a tempo

mer cet te co le re et lar ra cher leur

mer cet te co le re et lar ra cher leur

animando

a tempo

mer no tre co le re et lar ra cher leur

mer no tre co le re et lar ra cher leur

animando

a tempo

cal mer cet te co le re et leur fu

cal mer cet te co le re et leur fu

cal mer cet te co le re et leur fu

animando

a tempo

mer no tre co le re et lar ra cher leur

mer no tre co le re et lar ra cher leur

animando

1. tempo

rit.

musical notation with dynamics: *ff*, *f*, *pp*, *p Haut*

musical notation with dynamics: *ff*, *f*, *pp*, *p Haut*

Ped

Ped Timb.

Ped V^o Alto

Ambr.

- reur; — quel-ques-uns mys-tè-re, *p*
 - reur; — quel-que soit ce mys-tè-re, *p*
 - reur; — quel-que soit ce mys-tè-re, je sa- *pp*
 - reur; — quel-que soit ce mys-tè-re, il sa- *pp*
 - reur; — quel-que soit ce mys-tè-re, il sa- *pp*
 - reur; — quel-que soit ce mys-tè-re, sè- *pp*
 - reur; — je con-nais ce mys-tè-re, *p* *pp* *pp*
 - reur; — je con-nais ce mys-tè-re, *p* *pp*
 - reur; — je con-nais ce mys-tè-re, *p* *pp*
 - reur; — quel-que soit ce mys-tè-re, *pp* *pp* *pp*
 - reur; — quel-que soit ce mys-tè-re, *pp* *pp* *pp*

Clar. *pp*
 Cor. 4 Cors *pp*
 Fl. *pp*
 Bass. *pp*
 Ped. *pp*

eres
eres

il saura je les - pe - re et - ter - nel - le
il saura je les - pe - re et - ter - nel - le et -
- cen - do - en na - nt -
- ra - je les - pe - re et - ter - nel - le et -
- cen - do - en na - nt -
- ra - je les - pe - re et - ter - nel - le et -
- cen - do - en na - nt -
- pe - re et - ter - nel - le et - ter - nel - le et - ter - nel - le
il sau - ra je les - pe - re et - ter - nel - le et -
- cen - do - en na - nt -
il sau - ra je les - pe - re et - ter - nel - le et -
- cen - do - en na - nt -
- pe - re et - ter - nel - le et - ter - nel - le et - ter - nel - le
- cen - do - en na - nt -
- pe - re et - ter - nel - le et - ter - nel - le et - ter - nel - le

8

eres

do

Ped

Ped

ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.
ff - le - re et l'ar - ra - cher à leur fu - reur.

ff *Cl. solo*
pp *Tutti*
Ped Timb. Ped Ped

Allegro

SERGY

Récit

Quatuor

tutti

tu pour - ras

Lento

Récit

Clav. solo Dieu me don - ne un beau jour ; tu mas sau - vé, je te sau - ve à mon

Quatuor

mesuré Récit tout; tout semble nous u - nir, par u - ne chaîne é - tran - ge; que tu sois un de -

lento

Cl. solo - mon ou que tu sois un an - ge a toi à toi tout mon a -

Ped pizz.

Andante (♩=65)

reponds... re - ponds... je t'en sup -

Harm. b. *espress. e marcato.* *Fl. Hautb. b.*
Vlle soli pp *Vlle soli pp*
arco *Vin et Alto tremolo*

BÉATRIX

animez peu à peu

Fl. pli Hautb. Dans ce cœur qui ja-mais n'ou-bli-é, tu res-le- animez un peu

Vclle soli

Ped C. B. pizz.

cres. SERGY BÉATRIX f

-ras, A toi ma vi-e! A - dieu al-

Fl. Cl. Hautb.

TUTTI

cresc. Bons Vclle soli

f

-lous où veut uous mener Dieu!

a - dieu!

Allegro vivace (♩ 144)

f

Quat. tremolo

p

Ped

C. B.

pp

Vous Cl. B^{on} 1^{er} et 2^d C^{rs} si b

pp

Alto

crescendo

Hautb. P^{re} FL.

3^e Tromb.

f TUTTI

Ped Timb.

Musical staff with treble clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

REGINA

Musical staff for Regina with treble clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

f
grand Dieu!

SERGY

Musical staff for Sergy with treble clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

je le veux!

FOLIQUET

Musical staff for Foliquet with treble clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

f
grand Dieu!

ZISKA

Musical staff for Ziska with bass clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

f
grand Dieu!

ROGER *battuto*

Musical staff for Roger with bass clef, 2/4 time signature, and a rhythmic pattern of eighth notes.

El-le, la re-bel-le, qu'on doit pu-nir, par-tir pour nous vendre, nous sur-

ANDRÉAS

Musical staff for Andréas with bass clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

f
grand Dieu!

Dessus

Musical staff for Dessus with treble clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

f
grand Dieu!

Tenors

Musical staff for Tenors with treble clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

f
grand Dieu!

Basses

Musical staff for Basses with bass clef, 2/4 time signature, and a series of rests.

f
grand Dieu!

Tenors *battuto*

Musical staff for Tenors with treble clef, 2/4 time signature, and a rhythmic pattern of eighth notes.

El-le, la re-bel-le, qu'on doit pu-nir, par-tir! pour nous vendre, nous sur-

Basses

Musical staff for Basses with bass clef, 2/4 time signature, and a rhythmic pattern of eighth notes.

El-le, la re-bel-le, qu'on doit pu-nir, par-tir! pour nous vendre, nous sur-

TUTTI

Musical staff for Tutti with treble clef, 2/4 time signature, and a rhythmic pattern of eighth notes.

ff *battuto*

Musical staff for Tutti with bass clef, 2/4 time signature, and a rhythmic pattern of eighth notes.

ff

Monténégrins

Soldats

grand Dieu! quel mal - heur!

obéis-sez! obéis-sez!

grand Dieu!

grand Dieu! ah! quel mal - heur

- prendre, pour nous trahir, par - tir non non non non plu - tôt plu - tôt dé - so - bé -

grand Dieu! ah! quel mal -

grand Dieu! ^{1^{er}} quel mal - heur!

grand Dieu!

grand Dieu!

- prendre, pour nous trahir, par - tir! non non non non plu - tôt dé - so - bé -

- prendre, pour nous trahir, par - tir! non non non non plu - tôt plu - tôt dé - so - bé -

quel mal-heur! que va-tel-le de-ve-nir!

obéis-sez! je vous l'ordon-ne, obéis-sez!

ahquel mal-heur! hé-las! que va-

-ir non non non non plu-tôt plu-tôt dé-so-bé-ir: non non non

heur ahquel mal-heur! que va-

quel mal-heur que va-tel-le de-ve-nir!

-ir non non non non plu-tôt dé-so-bé-ir: non non non

-ir non non non non plu-tôt plu-tôt dé-so-bé-ir: non non non

Trump
Cors m.

Ped

que va - fel - le de - ve - nir!

Récit

avec force

obéi - sez! je vous for - don - ne, obéi -

quel ma - lheur!

fel - le de - ve - nir!

non plu - tôt - - - dé - so - hé - ir! non!

- fel - le de - ve - nir!

que va - fel - le de - ve - nir!

quel ma - lheur!

quel ma - lheur!

quel ma - lheur!

non plu - tôt dé - so - bé - ir! non!

non plu - tôt plu - tôt dé - so - bé - ir! non!

TUTU

f TUTU suivez

TUTU

TUTU

mesuré

BÉATRIX

ah! plus de tourmens plus de tourmens
 ah! plus de tourmens plus de tourmens
 -sez! ah! plus de tourmens plus de tourmens
 plus de tourmens
 plus de tourmens
 puisqu'il le veut
 plus de tourmens
 ah! plus de tourmens plus de tourmens
 plus de tourmens
 plus de tourmens
 plus de tourmens
 plus de tourmens
 puisqu'il le veut
 puisqu'il le veut

a tempo

fp *Alto* *2^d V^{on}*

p *Fl.* *Cl.* *F. C. s. b.*

C^o M^o B^o

Pod Vth C^o R. *pizz.*

moins plus de frayeur! la paix suc-cède

moins plus de frayeur! la paix suc-cède

moins plus de frayeur! la paix suc-cède

plus de frayeur! la paix suc-cède à leur fu-

plus de frayeur! la paix suc-cède à leur fu-

plus de fu-reur! cachons la haine au fond du

plus de frayeur! la paix

moins plus de frayeur! la paix suc-cède

plus de frayeur! la paix

plus de frayeur! la paix

plus de frayeur! la paix

plus de fu-reur! cachons la haine au fond du

plus de fu-reur! cachons la haine au fond du

plus de fu-reur! cachons la haine au fond du

plus de fu-reur! cachons la haine au fond du

de à leur fu_reur la paix suc_cède de à leur fu
de à leur fu_reur la paix suc_cède de à leur fu
de à leur fu_reur la paix suc_cède de à leur fu
_reur la paix suc_cède de à leur fu
_reur la paix suc_cède de à leur fu
coeur il faut cé_der à son er_reur
suc_cède de à leur fu
à leur fu_reur la paix suc_cède de à leur fu
suc_cède de à leur fu
suc_cède de à leur fu
suc_cède de à leur fu
coeur il faut cé_der à son er_reur
coeur il faut cé_der à son er_reur

- reur! non plus de tour - mens
- reur! non plus de tour - mens
- reur! non plus de tour - mens
- reur! plus de tour -
- reur plus de tour -
puis qu'il le veut! *pp* plus de fu -
- reur! plus de tour - mens
- reur! non plus de tour - mens
- reur! plus de tour - mens
- reur! plus de tour - mens
- reur! plus de tour - mens
- reur! plus de tour - mens
- reur! plus de tour - mens
puis qu'il le veut! *pp* plus de fu -
puis qu'il le veut! *pp* plus de fu -

Cl. *Fl. 3^a* *Hautb.* *Cl.*
pp *pp* *pp*
Ped. *Vcllo* *pizz.*

plus de tour-mens plus de fray-eur la paix site

plus de tour-mens plus de fray-eur la paix suc

plus de tour-mens plus de fray-eur la paix suc

- mens plus de fray-eur plus de fray-eur les

- mens plus de fray-eur plus de fray-eur les

reur il faut cé-der il

plus de fray-eur les

plus de tourmens plus de fray-eur la paix suc

plus de fray-eur les

plus de fray-eur les

- reur il faut cé-der il

- reur il faut cé-der il

- cè - de à leur fu - reur l'es - pour re - nait

- ce - de à leur fu - reur l'es - pour re - nait

- cè - de à leur fu - reur l'es - pour re - nait

- pour re - nait l'es - pour re - nait

- pour re - nait l'es - pour re - nait

faut céder à *p*

- pour re - nait l'es - pour re - nait

cè - de à leur fu - reur l'es - pour re - nait

- pour re - nait l'es - pour re - nait

- pour re - nait l'es - pour re - nait

- pour re - nait l'es - pour re - nait

faut céder à *p*

faut céder à *F*
Hautb.
Cl. Mib.

Cos. Stb.
p

p
Ped

l'es-poir re - nait dans mon cœur

-l'es-poir re - nait dans no - tre cœur.

l'es-poir re - nait dans leurs cœurs,

dans no - tre cœur,

dans no - tre cœur.

son er - reur il faut ce - der

dans no - tre cœur

l'es-poir re - nait dans no tre cœur.

dans no - tre cœur.

dans no - tre cœur.

dans no - tre cœur.

son er - reur il faut ce - der

son er - reur il faut ce - der

TUTTI
ff

plus de fray - eur la paix suc - cè - de à leur fu -

plus de fray - eur la paix suc - cè - de à leur fu -

plus de fray - eur la paix suc - cè - de à leur fu -

plus de fray - eur la paix suc - cè - de à leur fu -

plus de fray - eur la paix suc - cè - de à leur fu -

a son er - reur ca - chant la hai - ne au fond du

plus de fray - eur la paix suc - cè - de à leur fu -

plus de fray - eur la paix suc - cè - de a leur fu -

plus de fray - eur la paix suc - cè - de à leur fu -

plus de fray - eur la paix suc - cè - de à leur fu -

a son er - reur ca - chons la hai - ne au fond du

a son er - reur ca - chons la hai - ne au fond du

Ped

coeur les - poir re - nait dans no - tre coeur pe - sans sa
- reur les - poir re - nait dans no - tre coeur et - le est sa
- reur les - poir re - nait dans no - tre coeur et - le est sa
- reur les - poir re - nait dans no - tre coeur et - le est sa
- reur les - poir re - nait dans no - tre coeur et - le est sa
coeur ca - chons la hai - ne au fond du coeur il faut cé -
- reur les - poir re - nait dans no - tre coeur et - le est sa
- reur les - poir re - nait dans no - tre coeur et - le est sa
- reur les - poir re - nait dans no - tre coeur et - le est sa
coeur ca - chons la hai - ne au fond du coeur il faut cé -
coeur ca - chons la hai - ne au fond du coeur il faut cé -
TUTTI
8
4 C Trump
ff
Ped

— vée ah! quel bon — heur! *f* a

— vée ah! quel bon — heur!

— vée ah! quel bon — heur! *f* a

— vée ah! quel bon — heur!

— vée ah! quel bon — heur! elle est sa — vée, à toi mer — ci — mon *f*

de — à son er — reur!

— vée ah! quel bon — heur!

— vée ah! quel bon — heur!

— vée ah! quel bon — heur!

— vée ah! quel bon — heur!

de — à son er — reur.

— de — à son er — reur!

tr *sf* *M.* *R.* *p* *tr* *quatuor* *Ped*

Plus animé (2. 34)

di-eu! plus de tour_mens plus de fray

plus de tour_mens plus de fray

di-eu! plus de tour_mens plus de fray

plus de tour_mens plus de fray

di-eu! plus de tour_mens plus de fray

puis qu'il le veut plus de fu

plus de tour_mens plus de fu

plus de tour_mens plus de fray

plus de tour_mens plus de fray

plus de tour_mens plus de fray

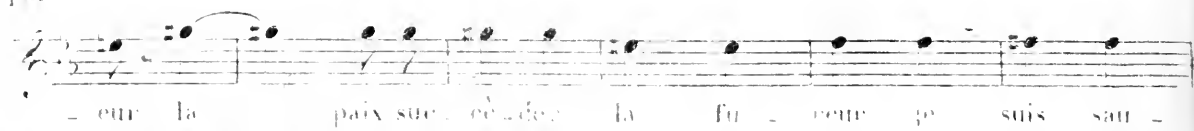
plus de tour_mens plus de fray

puis qu'il le veut plus de fu

puis qu'il le veut plus de fu

Plus animé (2. 34)

ff TUTTI
Ped



- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur pe - suis sau -



- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur el - le est sau -



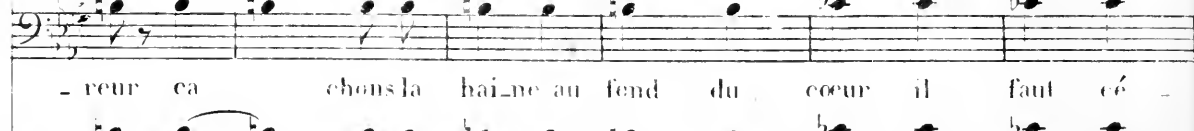
- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur el - le est sau -



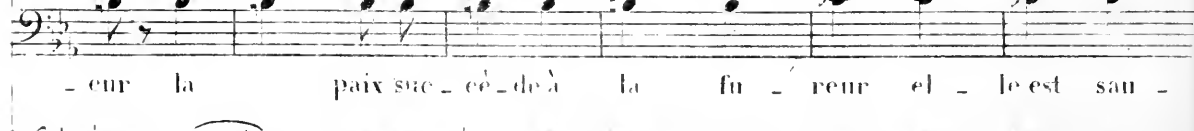
- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur el - le est sau -



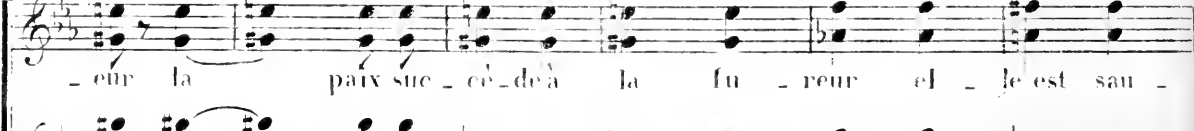
- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur el - le est sau -



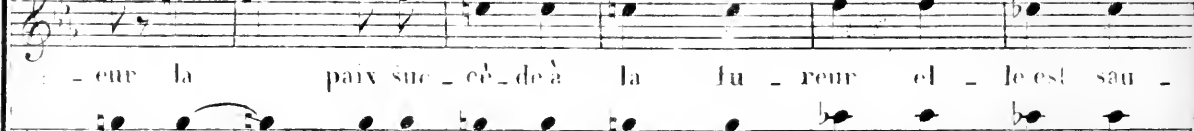
- reur ca chons la hai - ne au fend du cœur il faut cé -



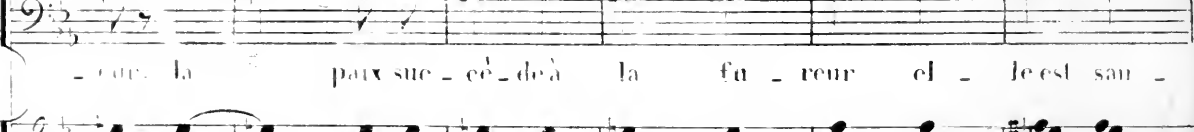
- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur el - le est sau -



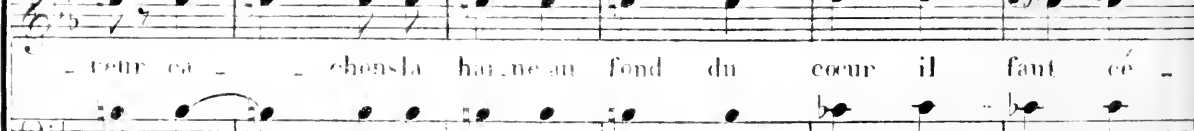
- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur el - le est sau -



- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur el - le est sau -



- eur la paix suc - cè - de à la fu - reur el - le est sau -



- reur ca chons la hai - ne au fond du cœur il faut cé -



- reur ca chons la hai - ne au fond du cœur il faut cé -



- reur ca chons la hai - ne au fond du cœur il faut cé -



- reur ca chons la hai - ne au fond du cœur il faut cé -

vée _____ ah! quel bon-heur la paix sur

- vée _____ ah. quel bon-heur la paix sur

- vée _____ ah! quel bon-heur la paix sur

_____ ah! quel bon-heur la paix sur

vée _____ ah! quel bon-heur la paix sur

- der _____ à son er-reur puis - qu'il le

- vée _____ ah! quel bon-heur la paix sur

- vée _____ ah! quel bon-heur la paix sur

- vée _____ ah! quel bon-heur la paix sur

- vée _____ ah! quel bon-heur la paix sur

- der _____ à son er-reur puis - qu'il le

- der _____ à son er-reur puis - qu'il le

Ped ⊕ Ped

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

veut plus de fu - reur ca - chons la hai - ne au fond du

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

cé - de à leur fu - reur les - poir re - nait dans no - tre

veut plus de fu - reur ca - chons la hai - ne au fond du

veut plus de fu - reur ca - chons la hai - ne au fond du

cœur je suis sau - vé

cœur el - le est sau - vé

cœur el - le est sau - vé

cœur el - le est sau - vé

cœur el - le est sau - vé

cœur il faut cé - der

cœur el - le est sau - vé

cœur el - le est sau - vé

cœur el - le est sau - vé

cœur el - le est sau - vé

cœur il faut cé - der

cœur il faut cé - der

Ped

ah! quel on - heur a!

ah quel bon heur ah!

ah quel bon - heur ah!

ah quel bon heur ah!

ah! quel bon - heur ah!

a son er - reur à

ah quel bon - heur ah!

ah! quel bon - heur ah!

ah! quel bon - heur ah!

ah! quel bon - heur ah!

ah! quel bon - heur ah!

a son er - reur à

à son er - reur à

à son er - reur à

Serrez (♩=100)

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

son er - reur son er - reur son er - reur

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

quel bon - heur quel bon - heur quel bon - heur

son er - reur son er - reur son er - reur

son er - reur son er - reur son er - reur

Serrez (♩=100)

1
- heur quel bon - heur!

- heur quel bon - heur!

- heur quel bon - heur!

- heur quel bon - heur!

- heur quel bon - heur!

- reur son er - reur!

< heur quel bon - heur!

- heur quel bon - heur!

- heur quel bon - heur!

- heur quel bon - heur!

- reur son er - reur!

- reur son er - reur!

Fl.
Clar.
Cors srb

Tromb.
Quatuor
⊕ Ped
⊕ Vcl soli

mf *Trump.*
Timb.
ff *Trump.*
Timb.
Ped

ff *Trump*
Timb.
ff *Trump*
Timb.

mf *Timb.*
ff *Tutti*

mf *Tutti*
ff
ff
Ped

ff
ff

Tutti
ff
ff
ff
Ped

Ped

FOLIQUET marche en avant une lanterne à la main

Sous ce ciel nocturne obscur
Quatuor

B^m Vllc **Piu lento**

pp arco

Récit a tempo

je frissonne d'horreur et mon sang, je le
cres - ceu - du

Fl. Haut. *B^m Vllc* *pp 2^e Viol. Altos*

C^{mb} B^m C.B. *P*

Ped

re, se gla - ce de ter - reur

Fl. Clar. Moderato

pp Timb. *Jf*

B.C. *Ped*

SERGY Récit

Avan, ce donc, pol - tron; que devient ton cou -

Pressez. Clar. *Allegro. Clar.*

Quatuor *Jf B^m*

FOLIQUET mesuré

Mais, avec ma ra - son, je sens qu'il dé - me -

pp Quatuor tremolo

Audante *a volonte*

ZISKA

ma - ge Pour re - joinir le dia - ble est - il plus bel - le

Fl. Clar. Allegro *Allegro*

B^{ns} Quatuor *ff* *Quatuor* *f* *p* col canto

SERGY

ni - nuit.

FOLIO Recit

je trem - ble. ... il doit être ni - nuit

ZISKA

ni - nuit

ni - nuit!

fp *Quatuor tremolo* *fp* *C^{rs} m^b*

ni - nuit, c'est l'heure

soit le jour.

ni - nuit, c'est l'heure

ni - nuit, c'est l'heure

soit le jour.

ni - nuit, c'est l'heure

1^o Tempo (♩ = 56)

B^{ns} Vlns *pp*

f

som bre où l'esprit in-fer-nal

som bre où l'esprit in-fer-nal

où l'esprit in-fer-nal où l'esprit in-fer-nal

rall *a tempo*

quit-te, en-glis-sant dans l'om-bre, dans l'om-bre,

quit-te, en-glis-sant dans l'om-bre, dans l'om-bre,

f *p* *rall* *a tempo*

son royaume té-tal, son royaume té-tal, minuit!

son royaume té-tal, son royaume té-tal,

quit-te, en-glis-sant, son royaume té-tal, son royaume té-tal, mi-

11

il est bientôt mi-nuit il est bientôt mi-nuit!

mi-nuit! il est bientôt mi-nuit il est bientôt mi-nuit

- nuit! mi-nuit! il est bien-tôt il est bien-

2^e Clar. *C² mf* *B^{us} pp (C² sb)* *C² mf* *pp*

il est bientôt mi-nuit! il est bientôt mi-nuit!

il est bientôt mi-nuit! il est bientôt mi-nuit!

-tôt mi-nuit! il est bientôt mi-nuit!

pp *pp* *pp*

C² mf *sourdines*

Ped

SERGY *Piu mosso* (63)

mi-nuit! c'est l'heure de fi-ressse, où de la plus ti-

C² mf *C² mf* *Piu mosso* *ben legato* *f. ff.*

B^{us} *Tremolo* *Quatuor* *p* *2^e C² mf*

Ped *avec sourdines*

- gres - se, ri - gueur - seu - fuit! ou - mit! c'est

Fl. Hautb.

mf *Clar.* *2^e Clar.*

l'heure enchan - tes - se, l'heu - re de la ten - dres - se, où tout sé -

1^{re} Clar.

ritard

ZISKA *P*

- duit! Mi - mit! c'est l'heure du fan - tô - me, l'heu -

Clar. *Fl. Hautb.* *1^{re} Fl.* *1^{re} Clar.*

B^{us} mez f *p* *2^e Clar.*

- re où van - pi - re où gô - me par - tout vous suit *Fl. Hautb. Clar.* partout vous

1^{re} Clar. *1^{re} B^{us}* *2^e Trumb.* *1^{re} Trumb.* *pp* *Trumb. ed. canto*

mi nuit, c'est l'heu - re enchan - te -

mi nuit, c'est l'heu - re du fan -

mi nuit, c'est l'heu - re du fan -

p (C) LA♭

p Tromb

- res - se, c'est l'heu - re de l'ivres - se, où tout s'em - bel - lit! - c'est

l'heu - re où lutin vampire ou gno - me par - tout par - tout vous suit,

- té - me, l'heu - re où lutin vampire ou gno - me par - tout vous suit,

(C) LA♭

Tromb.

Tromb.

(C) LA

l'heu - re de l'ivres - se, c'est l'heu - re où tout sé - duit!

l'heu - re où lutin vampire ou gno - me par - tout par - tout vous suit!

l'heu - re où lutin vampire ou gno - me par - tout où par - tout vous suit!

Presserz

Presserz *f* smorz *p*

Presserz *f* smorz *p*

Tromb.

Tromb.

suivez

p Tromb.

pp il est bien tôt nuit! bien, tôt mi

a tempo

Quatuor

pp Tremolo

p Ped

pp un peu plus animé

- nuit! il est bien tôt mi nuit mi

- nuit! il est bien tôt mi nuit mi

- nuit! il est bien tôt mi nuit il est bien tôt mi

B^{re} solo *p* *Alto*

Fl *Tromb* *Cl*

pp *pp* *pp*

C.B. *ped* *pizz*

- nuit il est bienôt mi nuit!

- nuit il est bienôt mi nuit!

- nuit il est bienôt mi nuit!

pp *rall.*

pp

pp

1^{re} Fl *6* *6* *6*

pp *rall.* *smorz* *Alto* *pp*

pp *pp* *pp*

ped *C.B.*

N° 9

DUO BOUFFE

Qui va là? Répondez, ne craignez pas.

Flutes
Hautbois
Clar. LA
1^{re} et 2^{de} Cors LE
3^e et 4^e Cors MI
Bassons
Timb. LA MI
Quatuor
RÉGINA
FOLIQUET

FOLIQUET *Récit* *Moderato* (♩=92)
mesuré

Quand vont-ils re-ve-nir? je me sens tressail-

Quatuor *pp*

Le je vais m'évanouir... Clair sont Chrisos-tô-me,

Hautb. *Fl.* *Clar.* *B.* *C.* *PE*

pp

vois mon é-moi con-tre le fan-tô-me pro-té-ge

Clar. *Flute* *Hautb.* *Fl.* *Hautb.* *Clar.*

pp

Récit

- moi saint Chrisos-tô-me, mon doux patron, je meurs d'effroi. je meurs d'ef-

TUTTI

Quatuor *f*

- froi! protège moi! jemeursdel - froi!

Quatuor

dimin *pp*

1^{re} Viol.

pp *molto dolce* *quatuor* *poco cres.*

RÉGINA. *Récit*

mevoilà!

FOLIOUET. *Récit* *mesuré (Presque parlé)*

Régina! non non

Hautb. *Clar.* *B^{ns}* *Ev^{ts}* *sous bouchés 1^{er} B^{on}*

Récit

C'est

ce n'est pas el - le! c'est son fan_tô - me!

Clar.

elle. Fidèle-ou, c'est la Régi-nale.

Clar. *Costa* Nonnonnon non, tais-toi, tais-

B^{ons} *1^{er} Violon* Hautb.

Quatuor

pizz.

-toi. je suis inflex-i-ble! ne m'approche pas; je ne t'aime

Fl. 8^o *1^{er} Violon*

RÉGINA

pas, je ne te connais pas! Quoi! ton cœur est in-sen-

Hautb. Fl. Clar. Fl.

-sible? mais, non. tu m'aime-ras tu m'aime-ras. et tu m'apouse-

1^{er} Violon Flute *1^{er} Violon*

Allegro *1^{er} B^{on}*

FOLIO ET

ras de sais ton fatal strata - gé - me! tu prends les traits de ce qu'on a - me; yeux super -

Quatuor *Clar*

- flus! tu ne vois plus, tu n'entends plus, tu ne vis plus.

Clar

2e Cor LA *1e et 2e Cor LA*

RÉGINA

Mon' vraiment, je res - pi - re, com - me tou -

1e Cor LA Fl. *2e Cor LA Fl.*

- jours j'en tends, je vois, pizz. Fl. tu - car, tu - car,

Clar. *1e Cor LA Quatuor*

mon cœur sou - pi - re, tu - car, tu - car, et c'est pour

1e Cor LA Fl. *P. Fl.* *1e et 2e Cor LA*

Clar. *Hautb.* *1e et 2e Cor LA*

suivez

à tempo FOLIQUET

toi. Pour me séduire, en vain tu prends des accents cares-

arru. p^r V^{on} *Fl. Humil.* *staccato*

1^r C^r LA

REGINA

-sants... Mais c'est du dé-li-re! que veux-tu di-re?

Cl. *2^d C^r LA*

FOLIQUET

Sous tes vé-te-ments blancs, tu pu-nel-le é-tincel-le au-tour de

Humt. *Fl. Clar.*

p *2^d C^r LA* *1^r C^r MI* *1^r B²*

Piu lento

moi j'entends que tu traî-nes des chaînes com-me les revenants...

Fl. Humt. *Piu lento*

2^d von B² plus arru *Cl.* *1^r C^r MI*

Atto d'3.505

REGINA

FOLIQUET C B

REGINA

les revenants... comme les revenants... les

Humt. *Fl. Clar.*

p Bon *1^r B²*

REGINA

Allegro vivace

153

Flute.
revenants! Hautb.
Cuir

quel dé - li - re!

Quatuor

pizz

REGINA

(Riant)

tu veux ri - re? ah quel dé - li - re,

FOLIQUET

ah va! en, Satan!

Fl. Fl.

tu veux ri - re? ah! mon sou - ri - re

ah va! en, Satan!

Vions Quatuor

Hautb. Vols accu

dont te di - re: je suis a - tur ou, c'est bien moi:

Hautb.

Chor

mon sou - ri - re dont te di - re: je suis à toi;

va - l'en - sa - tan, sa - tan, va - l'en - sa - tan

Fl.

1^{re} B^{es} P

Clar.

Haut.

1^{re} B^{es} sp

CB arco.

oui, c'est bien moi, oui, c'est moi, oui, c'est moi, oui, c'est moi.

va - l'en - sa - tan, va - l'en - sa - tan, va - l'en - sa - tan, va - l'en - sa - tan, va - l'en - sa - tan

Hautb. 1^{re} B^{es}

Clar.

ah!

-tan

TUTTI

f

ff

pp

pizz.

REGINA

baï - ser doux et ten - dre, que ce ma - tin,

1^{re} V^{on}

Fl.

Clar. solo

RÉGINA

je re - fu - sais - viens - tu peux le prendre,

Fl.

viens, viens je te per - mets - viens, viens, viens,

Clar. *animent* *Hautb. Clar.*

TCM *pp* *pp* *cres.* *cres.*

Allegro

ROLIQUET Récit

mesure

viens Les prit infernal me pos - se - de - au de -

Quatuor *pp* *Quatuor* *pp* *B. n.* *pizz.*

Andante

Pourrais - tu re - fu - ser

Presque parlé *Quatuor* *pp*

REGINA

- mi si - jù li bai - ser, un si - jù li bai - ser?

mp *Allegro vivo* Cors LA B^{on} Fl

FOLIOUET

non non non non, fais-toi fais-toi, je suis in - sen -

p^o ff Hautb. crescendo Clar. Cors MI Cors LA Hautb.

tu m'écou - ras, oui, tu m'aime - ras, tu m'ado - re - ras,

- si - - ble, non, je n'écou - te pas, et tous les ap - pas uème tentent

tu m'ai - me - ras, tu n'as pas in - sen -

pas, non je suis in - sen - si - ble, non je suis in - se -

si - ble non tu ne l'aime - ras, et tu ne t'ap - pen - dras, oui,

- xi - ble je ne t'é - coute pas, non je ne t'aime pas

Quatuor

Clar.

pp

tu m'aime - ras tu m'adore - ras tu ne t'ap - pen -

non non non non non non, non je ne te connaî -

Fl.

Clar.

pp

- ras, ah! tu m'aime - ras tu m'adore - ras

non va - t'en, non, va - t'en non non

Pos. Quatuor

tu m'aime - ras tu m'adore - ras

non je ne t'aime pas je ne t'aime pas, non non

Hautb.

Fl.

Clar.

Bⁿ

Quatuor

p

non non, va - l'en, je ne t'aime pas je ne te connais pas,

Fl.
Hautb.
Cl.
p

tu m'é - pou - se - ras.

non, je ne t'aime, pas je ne t'aime pas, je ne veux pas du baiser de sa

Fl.
2^d Violon
staccato
B^{us}
Allo
Vll^{le}
staccato

je suis Sa - tan? ... je suis Sa - tan vraiment je suis Sa - tan?

- tan! va - l'en!

Fl.
Hautb.
Cl.
Cl.
f
p Violon
f

oui, vrai - ment, je suis Sa - tan, je suis Sa -

oui, va - len, va-len Sa - tan, va-len Sa - tan oui va-len

P^o Fl^o *Fl.* *P^o Fl^o*

C^o LA
Bour *p*

C^o mi Clar

- tan, je suis Sa - tan, je suis Sa - tan, eh bien voi - ci le baiser de Sa -

va-len Sa - tan, va-len Sa - tan, oui!

Quatuor

tan Sa - tan. *Molto vivo*

ff *tr*

ff

N. 10.

CHANSON MAURESQUE.

Commencez, nous ferons chorus, volonté s... je chanterai faux, c'est sur.

- Hôte
- Cors anglais
- Clac. St E
- Cors FA
- Cors FF
- Bassons
- Timb. FA U
- Quatuor
- SERGY
- FOLLIQUET
- ZISKA

Audante non troppo (♩ = 66)

Fl. *C. anglais*
 Cl. B *Alto espres*
 Quatuor *pizz.*
pizz.

1^{er} COUPLET

p Quatuor
 Ped
 arco
 C. B.

Bel - - - épou -

C. anglais
C. anglais

sé - e j'aime tes pleurs; c'est - - - la ro - sé - e qui sied aux

C. anglais

plus, bel - le à - - - ro - re quand vient le jour plus belle en -

ammez
mf

- ce - re quand vient l'a - mour; ou brune ou blan - de, pour quel choi - sir?

Clar. C⁷ anglais

Quatuor Clar. C⁷ LA Bⁿ Fl. Bⁿ suivez

Allegro deciso (♩ = 100)

le Dieu du monde c'est le plai - sir ou c'est le plai - sir,

f le C⁷ ang.

Clar.

C⁷ ang.

Fl.

f 4 Cors

p

le Dieu du monde c'est le plai - sir ou c'est le plai -

ritenato

a piacere

f le Fl. C⁷ angl.

p suivez

f TUTTI

SERGY

le Dieu du monde c'est le plai - sir ou

FOLIOUET

le Dieu du monde c'est le plai - sir ou

ZISKA

le Dieu du monde c'est le plai - sir

f TUTTI Fl.

Fl.

Fl. Clar.

f Violons P¹ Bⁿ

Violons C⁷ anglais C⁷ FA.

Altos

f TUTTI

lent. a tempo rall. 1^o Tempo (♩=66)

c'est le plai_sir.

c'est le plai_sir.

rall. a tempo rall. 1^o Tempo (♩=66)

c'est le plai_sir

1^o Tempo. C'anglais

Clar. Quatuor

pp dolce

Ped

ZISKA 2^o C'anglais.

C'est un doux rê_ ve que l'on pour_suit qu'il ne sa_

Clar. Fl. C'anglais Fl.

dolce Cors FA

Ped

- ché_ vè qu'avec la nuit! les bel_ les é_ cho_ ses font qu'un prin_

C'anglais Clar. Fl. Cors FA

Ped

- tens; se_ mons de re_ ses les pas du temps; ou brime ou

Fl. C'anglais Clar. Fl. >

C'anglais Cors FA Clar. Cors FA Clar. cresc.

Animez un peu mf

rall

blou - ce pa - rai - qui - s'oi - s'oi -

le - Dieu du monde - c'est le plai -

eres.

mg

- s'oi, oui - c'est le plai -

le - Dieu du monde - c'est le plai -

le Dieu du monde - c'est le plai -

sir.

le Dieu du monde - c'est le plai -

sir,

- s'oi, oui - c'est le plai -

TUTTI FL

le Dieu du monde - c'est le plai -

Chor. FL

oui, c'est le plai - sir!

oui, c'est le plai - sir!

- s'oi, c'est le plai - sir!

TUTTI

FL

f TUTTI

ff

ff

pp Clar.

f Quatuor

V Ped

Ped

Ped

Clar. *Cantabile rall.*

p *Quatuor* *diminuendo*

Ped

Flûte
Hautbois
Clar. Sib
Cors FA
Cors UT
Tromp. UT
Tromb.
Bassons
Timb. FA UT
Quatuor
SERGY
ZISKA

SERGY *Récit*

Tutti

f

eh bien! vous le voyez, nous chan_tons ces blas_

Quatuor

f

p

- phèmes, et le bruit qu'on entend... c'est autre que celui que nous fai_sons nous

Largo et mesuré ZISKA

p

mêmes (après la parole) *Largo*

cr *sp* *p*

Il n'est pos_sible re_en - co - re

B.

SERGY *Récit*

Ah! sil en est ain_si, il faut... e - voquer le fan - tôme il

cel canto *Alto* *Vlle tremol...* *C. ST*

faut que du somber roy - au - me, cette beauté s'échappe et di - se, me voi -

(on entend un coup de feu.)

ci!
Dialogue en coup de feu etc.)

ppp

Voilà que vous n'osez plus aller plus loin maintenant ... Moi! Contez!

Largo (♩=50)

EVOCATION.

f à pleins voix

Tromp.

ff

Tromb

ff

Cors VI

Violon 6

Alto

Ped

de bois a

toi fa - ta - le châte - la - ne a tes a -

Quatuor

f

1. moues tran-chés par le dés-tin. je bois à

C.F. 14 Tromb. *Cors II*

f *B. pos.* *Quatuor* *p* Tromb. suivez.

rit.

a tempo

toi! que le spec-tre d'Hé-le-ne, comme au-tes-

Violon *Alto* *Violon* *Alto* *Tromb.*

f *a tempo* *piace* *Stesso Tempo* ($\text{♩} = 50$) *dolce*

- fois pa-rai-se a ce fes-tin. si ta beau-

f *pas d'Orchestre* *suivez.* *p* *Quatuor*

f *p* *C.B. pizz.*

lé pas-son com-ble à ce qu'on a-ti-me,

1^{er} Cl. et solo *Clar.* *Hautb.*

si ton a-mour fait per-dre la rai-

C.F. 14 *suivez.*

poco riten.

animando e crescendo - - - poco - - - poco

son, viens, dans ma cou - pe,

Clar 3 FL. 6 Clar 3 FL 6 Clar.

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Hautb. Clar.

crese: en clarissant rall.

a ce mo - ment su - pré - me ver - ser l'ou -

FL. 6 Clar. 3

crecendo molto en clarissant TUTTI

ff col canto

Ped

a tempo

bi le philtre ou le poi - son. Hé - le - ne,

FL. 6 Clar. 3

p Clar. 4

Hautb. Clar. 6

p Timb. et Sol.

Ped

viens, Hé - le - ne, viens!

12 6

Hautb. Clar. 6

12 6

Ped

ah! viens Enchaînez le N. H.

TUTTI.

Ped

N° 11.

SCÈNE ET DUO.

- Flutes
- Hautbois
- Clar. SI
- Cors UT
- Cors LA
- Bassons
- Tromp. UT
- Timb. BE LA
- Trombones
- Quatuor
- Cloche LA
- BEATRIX
- SERGY
- ZISKA

Enchaînez

Allegro (♩=100) 2^e V.

2^d C^{or} LA
Vlle
C.B.
Cloche

Alto

pp

Cloche

Timb 1

Cloche

Cloche

ZISKA

C'est He - le - ne lachète lai - ne c'est Hé - le - ne lachète -

1^{re} et 2^d V^{on}

C. LA

Clar. SI

Cloche

Cloche

Cloche

Cloche

- lai - ne, voy - ez! voy - ez! fuy - ez! fuy -

Hautb.

Clar. SI

B.

Cloche

Cloche

Cloche

Cloche

SERGY

Non, non, non, non,

fuy - ez! fuy - ez! fuy - ez! fuy -

Tromp.

Alto divises

Timb

non non non!

ez fuyez fuyez!

1^{re} et 2^e V^{on}
Allas
f *Timb.*
diminuendo

Ped

1^{re} et 2^e V^{on}
Allas *rall. poco a poco.* *Larghetto* (♩=56)
p *molto legato*

Hautb.
 Clar.
 1^{re} Bⁿ
 Ped

Hautb.
 Clar.
 1^{re} Bⁿ
 Ped

Hautb.
 Clar.
 Bⁿ
 Ped

BÉATRIX *Récit* *lent et solennel*
 Je viens à ton ap - pel

Clar

p

toi qui m'as ai-mé - e! ta voix est des - cen - due au sé -

Hautb.

pp *Cl.* *pp*

Bⁿ

- jour dou - lou - reux, où l'es - péran - ce hé - bis! sous la

Haut *Cl.*

Clar.

Bⁿ *pp*

Ped 6 6 Ped

tombe en fer - mé - e, est le seul bien des malheu - reux

Hautb. *Allegro Quatuor*

Clar. *Bⁿ* *f*

Re - gar - de, du

SERG

qui don - cest tu?

Fl. *1^{er} Viol.* *Andante* *Hautb.*

Quatuor tremolo

ff *Altes tremolo* *Sp*

Ped *Tring. Tromb.*

sort tu mé connus la loi; il l'a lait lui la la le de

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are: "sort tu mé connus la loi; il l'a lait lui la la le de".

mesuré Lento

_men - re, ou l'on perd ce qu'on ai - me en voulant bra ver Dieu.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "_men - re, ou l'on perd ce qu'on ai - me en voulant bra ver Dieu.". The piano accompaniment features a prominent bass line with sustained notes.

Lento C^{LA}

Récit

ton pre - mier pas i - ci marque ma dernière heu - re, et c'est mon ombre ché -

Quatuor

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "ton pre - mier pas i - ci marque ma dernière heu - re, et c'est mon ombre ché -". The piano accompaniment includes a section marked "Quatuor" with a "pp" dynamic and a complex rhythmic pattern.

mesure

- les qui vient te di - re - di - re (C^{LA} bra ve) qui vient te di - re a -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- les qui vient te di - re - di - re (C^{LA} bra ve) qui vient te di - re a -". The piano accompaniment includes a section for "2^d Tromb" and "3^e Tromb."

Récit SERGY

- dieu... C'est bien Récit j' te vois, j'hé -

The fifth system features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- dieu... C'est bien Récit j' te vois, j'hé -". The piano accompaniment includes a section for "1^{er} Tromb." and "Quatuor tremolo".

f - si - te... Oh! que m'im - por - te ce mystè - re plein de ter - reur. *mesuré* tu m'appar -

Quatuor *Fl.* *pp* *Viol. et Alto* *tremolo*
mesuré et en

en pressant *ritenuto* *Largo* et mesuré

- tiens, tu m'appar - tiens, vivante ou morte, et ta présence est le bon -

Fl. *ritenuto* *ff* *Hautb.* *Clar.* *Consob.* *Viol. et Alto* *mesuré*
Lento et mesure

Clar. Bassons *pizz* *Quatuor*

a volonté *Larghetto* (♩ = 52)

- heur, oui, ta pré - sence est le bon - heur

P *pp* *Quatuor*
pizz

BÉATRIX

Oh! crois en moi, je t'ai - me, oui, je

Hautb.

t'ai - me pour tou - jours, et, le moment su -

Clar. *Fl.* *pp* *Haut* *Clar.*

pré- nent pas nent pas les a-mours: que

1^{re} Fl.

VOIX à HA VOIX (p) so- lon te qui-ci ton âme est

Fl. Haut pp

Clar.

foi, in-vi-si-ble ou pré-sen-te

Clar. (C#F)

Haut.

je veillerai sur toi... ne crains rien.

Clar. Fl. Haut

crescendo animato

a volonte

1. *me, oui je fai - me pour tou - jours* *oui je fai - me pour tou -*

Clar.

1. Cor. 1^o cresc. *col. canto* *f* *rit.* *f* *rit.*

2. B²

Allegro (ritato) (♩ 104)

SERGY

jours, *Ah! reste en -*

ff *rit.* *Clar.* *p*

Corn

Ped

- co - re, toi que j'im - plo - re, tu sais char -

Fl. *Hautb. Cl.*

1. Corn

Lento rit. a piacere a tempo

- mer et mon coeur et mon coeur et mes yeux.

Cl. Lento *Fl.*

p 4. C² *B²* *Quatuor* *f* *rit.* *sf* *rit.*

Ped

re - ve ou men - son - ^{2^e} *Haut solo* fil - le - le - dit - son - ge.

Fl. *Clar.*

tu n'appa - rais - tu n'appa - rais - comme un an - ge comme un ange des

Fl. *Clar.* *Haut* *Lento*

B⁷ *f* *pp* *Quatuor*

Allegro non troppo (♩ 104)

BÉATRIX

ciens. À tes vœux si je fus ro - mi - e, que de

Quatuor *p* *Fl.* *Haut*

Ped

Dieu - le main soit bé - ni - es si je puis, ce - mi, sur la

Haut *Fl.* *Clar.* *2^e C^{ml}* *pp*

Ped

a tempo SERGEY

vi - ce ap - pe - le - les bontés du ciel. Par la

Clar. *Crist* *Hautb.* *suivez* *4 Cors* *quatuor*

Ped \oplus *Ped*

mort - si tu m'es ra - vi - e, qu' - i - ans - tant Dieu m'ô - te la

F. Clar. *p* *Fl.* *Fl.*

vi - ce que men - à - me à ton âme u - ni - e sen -

Hautb. *Fl.* *Clar.*

B^{ns} *Cors* *VI^{la}* *B^{ns}*

Ped \oplus

all. a tempo BEATRIX

- vo - le au séjour é - ter - nel. Ce - sent des jours d'é -

a tempo *F. Flute col. canto 8^{va}* *douce*

suivez *Crist*

Ped

ternel le jeu nes se,

pour les a - mais

Clar. e d' cont

Et des plai - sirs qui

un é - ter - nel prin - tems,

Flute C^e en MI 2^o solo avec le chant

Hautb. avec le chant

renais - sent sans ces - se Et des a -

la - des a - mours Et des a -

Moito piu lento

rall.

-mours qui vont du - rer du - rer tou - jours — qui vont du -

-mours qui vont du - rer du - rer tou - jours — qui vont du -

rallent *Lento*

Ped

molto dolcè Adagio

a tempo

- rer — durer tou - jours ... du tou - beau sé - lan - ce plus

- rer — durer tou - jours ... du tou - beau sé - lan - ce plus

Quatuor *Fl. Haut.* *Clar.* *C. s. b.* *pp* *suivez* *a tempo*

Ped

bel - le l'â - me pu - re à l'a - mour fi - dè - le, ra - ni

bel - le l'â - me pu - re à l'a - mour fi - dè - le, ra - ni

bel - le l'â - me pu - re à l'a - mour fi - dè - le, ra - ni

bel - le l'â - me pu - re à l'a - mour fi - dè - le, ra - ni

Fl. Haut. *Clar.* *C. s. b.* *Hautb.* *Clar.* *C. s. b.*

Ped

— mant sa flamme immor - tel - le et sen va ray - on

- mant sa flamme immor - tel - le et sen va ray - on -

Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
(C. Alt.)
4. Cors.
Ped

- ner ray - on - ner au ciel et sen

- ner ray - on - ner au ciel et sen

Ped

— va ray - on - ner ray - on - ner

— va ray - on - ner ray - on - ner au

TUTTI
Ped

ciel et son va ray - on - ner

ciel et son va ray - on - ner

ray - on - ner au

ray - on - ner au

Pod

ciel

ciel

All^o vivace.

Quatuor

Pod

SERGY Recit

Mais non, tu vis en - cor, le feu de la jeu -

tremolo.

Allo

ff TUTTI

p

ff

Allo

C.B.

nes - se dans la nuit du tom - beau ne s'é - tant pas ain -

The first system of the score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line contains the lyrics "nes - se dans la nuit du tom - beau ne s'é - tant pas ain -". The piano accompaniment features a complex texture with many beamed sixteenth notes and chords, creating a sense of movement and drama.

si je veux... mais, je ne

Hautb. Cl. *Van Allos tremolo*

f Quatuor *fp* *fp* *pp Clar.* *f*

The second system continues the musical piece. It includes performance instructions such as "Van Allos tremolo" and dynamic markings like "f", "fp", and "pp". The piano part is marked "Quatuor" and "Clar.", indicating the instruments involved. The vocal line has the lyrics "si je veux... mais, je ne".

sais qui me trouble et m'op - presse... ah!.. tout me

Clar. *crescendo*

The third system of the score shows the vocal line with the lyrics "sais qui me trouble et m'op - presse... ah!.. tout me". The piano accompaniment includes a "crescendo" instruction, indicating a gradual increase in volume. The instrumentation includes Clarinet and Bassoon.

trom - pe i - ci

Hautb. Clar. *TUTTI*

B^{ous} f *ff*

The fourth system is marked "TUTTI", indicating a full orchestral or instrumental ensemble. It features dynamic markings "f" and "ff". The instrumentation includes Horns, Clarinet, and Bassoons. The vocal line has the lyrics "trom - pe i - ci".

1^{er} et 2^d Tenors Allegro 3/4 = 68

pp
 Au sein des té - nèbres dans ces lieux fu - nèbres con - jurons le sort,
 Au sein des té - nèbres dans ces lieux fu - nèbres con - jurons le sort,

p (Piano ou Orgue dans l'écoulist, pour soutenir le Chœur)
p

pp
 et dans le si - lence sûrs de la ven - geance pré - pa - rons la mort.
 geance pré - pa - rons la mort.
 et dans le si - lence sûrs de la ven - geance pré - pa - rons la mort.
cresc *ff*

pp
crescendo *ff*

SERCY Récit

Mais ces chants viennent-ils de la nuit in - fer - nale? ou bien dans cette

f a l'Orchestre

f Quatuor

cou - pe in - fâ - me tra - hi - son! n'au - rais - je pas pui -

p

- sé cette vres-se fa-ta-le qui-tri-om-pte de ma-rai-son.

Allegro (♩ = 52)

BÉATRIX

SERGY

CHŒUR

Tenors dans la coulisse

Basses

Piano ou Orgue acc'd dans la coulisse ad libitum

très doux et très soutenu

pp

p

p

pp

Ped

⊕ Ped

⊕ Ped

⊕ Ped

⊕ Ped

- mour l'accom-pa-gne et sau-ra te dé-fen-dre, du bon-

⊕ Ped

⊕ Ped

⊕ Ped

⊕ Ped

qui l'at - tend le jour n'est pas ve - nu:

mon a - mour l'accom - pa - gne et sau - ra

pp

je me li - vra à l'a - mour car sa voix est si

le dé - fen - dre, du bon - heur qui l'at - tend

pp

ten - dre je cè - de à la dou - ceur de ce

le dé - fen - dre, du bon - heur qui l'at - tend

ten - dre je cè - de à la dou - ceur de ce

le jour n'est pas ve - nu, mon a - mour

char - me in - con - nu, je me li - v - re à la

pp

Ped

l'ac - compa - gne et sau - ra te dé - ten - dre,

- mour car sa voix est si ten - dre je

Ped

Ped

du bonheur qui l'attend le jour n'est pas ve - nu,

cè - de à la dou - ceur de ce char - me in - con - nu.

Ped

Ped

Ped

1^{re} Tenor Allegro

Quand tout sommeille celui qui veille brise ses

Basso

Quand tout sommeille celui qui veille brise ses

(Plus d'admis)

fers; au sein des ténèbres dans ces lieux funèbres con-

fers; — au sein des ténèbres dans ces lieux funèbres con-

ju-rons le sort, et dans le silence sûrs

eres - - -

- ju-rons le sort, et dans le silence sûrs

do - - -

eres - - -

en - - - do - - -

de la vengeance pré-pa-rons la mort!

en - - - d - - -

de la vengeance pré-pa-rons la mort!

en - - - do - - -

Ped

N 12.

FINAL.

Les chefs Monténégrins exigent sa mort

- Flûtes
- Hautbois
- Clar. LA
- Cors LA
- Cors MI
- Tromp. MI
- Tromb.
- Bassons
- Timb.
- G. Caisse
- Quatuor
- BÉATRIX**
- RÉGINA**
- SERGY**
- ZISKA**
- ANDRÉAS**
- Chœurs

Allegro (♩=153)

ANDRÉAS *f* (dans la coulisse)

La mort! la mort! la mort!

CHŒUR (dans la coulisse)

ténors *f* La mort! la mort! la mort!

basses *f* La mort! la mort! la mort!

Allegro (♩=153)

TI TI

f

Ped

ZISKA

Entends-tu ces cris furieux?

la mort, la

la mort, la

f *TI TI*

Les Chœurs entrent successivement.

mort! mort!

mort! La mort!

En vain l'on pleure il

Quatuor B^{ns}

f

C.B. seules

Tenors

En vain l'on pleure il faut qu'il meure point de pi-tié pour

1^{re} Basse.

faut qu'il meure! point de pi-tié, non,

2^e Basse

faut qu'il meure! point de pi-tié, pour l'étranger,

Vlle seul.

C.B.

Tromb.

C.B. et Vlle f

l'étran-ger point de pi-tié, c'est trop at-ten-dre

point de pi-tié, c'est trop at-ten-dre pour nous de

pour nous dé - fen - dre trop at - ten - dre pour nous ven -
 - fen - dre c'est trop at - ten - dre pour nous ven -

BEATRIX
 ah! plu - tôt perdre la vi - e plu -
 - ger

TUTTI
ff *Fl. Clar.* *Fl.*
Quatuor *Cl. MI* *p*

- tôt per - dre la vi - e
Haut. *Fl. con Fl. V.* *tutti*
Clar. B. *5. Tromb.* *f* *Cl. MI* *p*

Allegro (♩ 126)
Quatuor *Fl. Clar.* *Haut.* *Hautb.*
fp *Cl. MI* *p* *Clar.*

vo - lunté - pré - nez - plai - sîr - me - vi - e, vo - tre - soeur - votre - soeur - vous - sup -

Hautb. *Fl.* *Hautb.*

Clar. *Clar.* *B^{ss}* *Clar.*

- pli - e, par - la - pi - tié! mon - trez - vous - grands - pi - tié! pi -

Fl. *Clar.* *B^{ss}* *Clar.*

rall. a tempo *Piu lento* ZISKA

- tié - soy - ez - clé - ments, soy - ez - clé - ments, ah! je - rou - gis

Clar. *Clar.* *4 Cors* *Quatuor*

Cl. canto *Cl. M^o* *p*

- a - vo - tre - vi - e, dans mon â - me - abat - tu -

- e, mon vieil honneur ———— mon vieil honneur ———— est a —

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics: "- e, mon vieil honneur ———— mon vieil honneur ———— est a —". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat).

- mé ———— oui la hon ———— te au soldat qui tu

Tromp. *1^{er} et 2^d C^{or}tr*

The second system continues the musical score. The vocal line (top staff) has lyrics: "- mé ———— oui la hon ———— te au soldat qui tu". The piano accompaniment (middle and bottom staves) includes a section for "Tromp." (trumpet) and "1^{er} et 2^d C^{or}tr" (first and second cornets). The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- e un sol-dat ———— dé-sur-mé; ———— trop —

C^{or}tr

The third system of the score shows the vocal line (top staff) with lyrics: "- e un sol-dat ———— dé-sur-mé; ———— trop —". The piano accompaniment (middle and bottom staves) includes a section for "C^{or}tr" (cornet). The piano part continues with a rhythmic accompaniment.

- pez, ———— Et ———— ches, trap-pez ———— un sol-dat ———— un sol-dat ———— desor-
a pleu-
suivez

C^{or}tr

The fourth and final system of the score shows the vocal line (top staff) with lyrics: "- pez, ———— Et ———— ches, trap-pez ———— un sol-dat ———— un sol-dat ———— desor-". Below the lyrics, there are two lines of text: "a pleu-" and "suivez". The piano accompaniment (middle and bottom staves) includes a section for "C^{or}tr" (cornet). The piano part concludes with a final chord.

1. Tempo

ZISKA

1. ANDRÉAS

1. Dessus

2. Dessus

Ténor

Basses

Clar.

2. Fl.

1. Fl.

Alto

B.

B.

Clar.

Clar.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

Fl.

é - cou - tez é cou - tez mes ac - cents, pre - nez plu -
 é - cou - tez ces ac - cents au
 mé - pri - sons ces ac - cents, c'est en -
 é - cou - tez é cou - tez ces ac - cents, au nom
 é - cou - tez ces ac - cents, au nom
 mé - pri - sons ces ac - cents c'est en -
 mé - pri - sons ces ac - cents c'est en -
 tot prenez plu - tôt ma - xi - me, vo - tre sœur vo - tre
 nom au nom de la pa - tri - e, au nom de
 vain qu'on sup - pli - e; pour ven - ger ven -
 de la pa - tri - e, vo - tre sœur vo - tre
 de la pa - tri - e, vo - tre sœur
 vain qu'on sup - pli - e, pour ven - ger
 vain qu'on sup - pli - e, pour ven - ger

sœur vous suppli - e, vo - tre sœur votre sœur vous sup

la pa - tri - e, de la pi - tié de la pi - tié! pour

- ger la pa - tri - e, point de pi - tié pour lui! la

sœur vous suppli - e, vo - tre sœur votre sœur vous sup

vous sup - pli - e, vo - tre sœur vous sup

la pa - tri - e, point de pi - tié pour lui! la

la pa - tri - e, point de pi - tié pour lui! la

pli - grâ - ce pour lui, grâ - ce pour

lui grâ - ce pour lui, grâ - ce pour

mort à nos ty - rans! la mort! la mort! à nos ty -

- plie — grâ - - - ce pour lui! grâ - - - ce pour

- plie — grâ - - - ce pour lui! grâ - - - ce pour

mort à nos ty - rans! la mort! la mort! à nos ty -

mort à nos ty - rans! la mort! la mort! à nos ty -

P^o Fl

TTT

Ped

BEATRIX

lui! par la pi-tié! mon-trez - vous grands - ah!

REGINA

lui! par la pi-tié! mon-trez - vous grands

lui par la pi-tié! mon-trez vous grands

- sans! non non non non!

lui! par la pi-tié mon-trez - vous grands!

lui! par la pi-tié mon-trez - vous grands!

- sans! non non non non!

- sans! non non non non!

BEATRIX

Je vous en sup -

ff

Fl. Cl.

dim.

- pli e, e - con - tez mes ac -

Andte

poco ritenuto

col canto

BEATRIX

a tempo.

cents
REGINA *pp* ah - ces -

ZISKA *pp* écoutez ces accents votre seur vous supplie

Dessus *pp* écoutez ces accents

Ténors *pp pp* écoutez ces accents votre seur vous supplie

ANDREAS avec les Basses *pp* me pri - sons ces ac - cents c'est en - vain qu'on sup - pli - e. me pri -

Fl. a tempo.
Hautb. *pp*

1^{er} Cor LA

Vons 1^{er} B^{on} / Altos Ville

C.B.

écoutez ces accents votre seur vous supplie par la

vo - tre seur vous sup - pli - e.

écoutez ces accents votre seur vous supplie par la

- sons ces ac - cents c'est en vain qu'on sup - pli - e, la mort. la

- sons ces ac - cents c'est en vain qu'on sup - pli - e, la mort! la

4 Cors, sans bouchés

Tromp. Clar

cres. *pi-tié!* *montrez* - vous *grands!* *par* la *pi-tié!* *montrez* -
 gé - ce pour lui - gé - ce pour
 cren *pi-tié!* *montrez* - vous *grands!* *par* la *pi-tié!* *montrez* -
 mort à nos ty - rans! la mort! la mort à nos ty -
 mort à nos ty - rans! la mort! la mort à nos ty -
 cres - cen - do *TUTTI* *sem* *pre*
1^{re} et 2^d Tromb cres - cen - do

- vous *grands!* *ff*
 lui! *f* *ff* *grà* -
 lui! *f* *ff* *ce, grâ* -

- vous *grands* *ff* *grâ* -
 - rans! *f* *ff* *grâ* -

- rans! *f* *ff* *grâ* -
 - rans! *f* *ff* *grâ* -
 - rans! *f* *ff* *grâ* -

TUTTI *2. Tromp.* *f* *ff* *grâ* -
ff *ben marcato* *f* *ff* *grâ* -

ce pour lui! — grâ — ce pour lui!

ce pour lui! — grâ — ce pour lui!

- vain qu'on sup- pli - e! la mort! pour ven - ger la pa - tri - e! le

- vain qu'on sup- pli - e! la mort! pour ven - ger la pa - tri - e! le

Ped

grâ — ce pour lui! — grâ —

grâ — ce pour lui! — grâ —

mort! c'est en vain qu'on sup- pli - e! la mort! pour ven -

mort! c'est en vain qu'on sup- pli - e! la mort! pour ven -

ff

Ped

- ce pour lui! par la pi-tié mon-trez - vous grands

- ce pour lui! par la pi-tié ah par pi-tié montrez vous

- ce pour lui! par la pi-tié mon-trez vous grands

- ger la pa-tri-e! non non non non non non non

- ger la pa-tri-e! non non non non non non non

grâ - ce grâ - ce grâ - ce grâ - ce pour

grands ah par pi-tié grâ - ce - ce grâ - ce grâ - ce pour

grands ah par pi-tié grâ - ce - ce grâ - ce grâ - ce pour

ah par pi-tié grâ - ce grâ - ce pour

non la mort la mort ou la mort à nos ty -

non la mort la mort à nos ty -

Fl. Hautb.

1. Ville

lui! *f* a ge noux, je sup

lui! *f* vo tre soeur vous sup

ans. *f* est en vain qu'on sup

lui!

ans

Poco piu ritenuto

f ben marcato il canto

Ped

utti moins les Tromb et les Timb.

-pli e au nom de la pa tri e, par

-pli e au nom de la pa tri e, par

-pli e pour ven ger la pa tri e, la

la pi-tié mon-trez - vous grands, vo-tre soeur à - vous - sup -
 la pi-tié mon-trez - vous grands, vo-tre soeur vous sup -
 mort la mort à nos ty-rans! pour ven-ger la pa -

-pli - e, pi-tié soy-ez - clé-ments!
 -pli - e, pi-tié soy-ez - clé-ments!
 -tri - e, la mort à nos ty-rans!

TUTTI

BÉATIX et RÉCINA *ff*
 à ge-noux je sup- pli - e, au
 ZISKA *ff* vo-tre soeur vous sup- pli - e, au
 Dessus *ff* vo-tre soeur vous sup- pli - e vo-tre
 Ténors *ff* vo-tre soeur vous sup- pli - e vo-tre
 ANDRÉAS avec les basses *ff* c'est en vain qu'on sup- pli - e pour ven-
 c'est en vain qu'on sup- pli - e pour ven-

nom de la pa-tri - e, par la pi-tié mon-trez - vous

nom de la pa-tri - e, par la pi-tié mon-trez - vous

sœur vous sup- pli - e, par la pi-tié mon-trez - vous

- ger la pa-tri - e, la mort la mort à nos ty-

- ger la pa-tri - e, la mort la mort à nos ty-

grands vo-tre sœur vous sup- pli - e pi-tié soy- ez

grands vo-tre sœur vous sup- pli - e pi-tié soy- ez

- sans pour ven- ger la pa-tri - e la mort à nos

- sans pour ven- ger la pa-tri - e la mort à nos

ff *Plus vite.*

clé-ments! pitié — pitié — montrez vous

clé-ments! pitié — pitié — montrez vous

clé-ments! pitié — pitié — montrez vous

ty-rans! la mort — la mort — à nos ty-

ty-rans! la mort — la mort — à nos ty-

Fl. Clar. Plus vite.

ff *Altos* *ff* *TUTTI*

Ped *ff* *ff*

grands grâ - ce grâ - - -

grands grâ - ce grâ - - -

grands grâ - ce grâ - - -

- rans la mort à

- rans la mort à

Fl. Cl.

ff *Altos* *ff* *TUTTI* *Tromp.*

Ped *ff* Ped

ff

ce pour lui!

ff

ce pour lui!

ff

ce pour lui!

ff

nos ty - rans!

ff

nos ty - rans!

Tutti
Tutta forza
Ped

⊕ Ped

Clar.
Coi. LA
Trumb.

B^{ns}
Quatuor

Tutti

Ped

3^e. ACTE

N^o 15.

INTRODUCTION, CHŒUR,

AIR DE LA ROMAÏKA ET PRIÈRE.

Flûtes
Hautb.
Clar. SI^b
Cors SOL
Cors MI
Bassons.
Tromp. MI
Tromb.
Timb. MI^b SI^b
Quatuor
REGINA
Chœur

Andante (♩=60) (La nuit)

Quatuor *pp*
avec sourdine

C.B. *pizz.*

allegro

Cors SOL
Cors MI **Allegro vivo.**

Tromp.
Tromb.

Timb. *ôtez les Sourd^{es}*

ff

tutti

Largo (♩=60) (L'Aurore) *sempre ppp*

Clar. SI^b
les 4^e Cors SI^b
Tromp. FA
Timb. SI^b FA

4^e Cor. *Allos tremolo.* 3^e et 4^e Cors 1^{er} R^{on}

ppp Ped

V^{cl} tremolo

1^{er} et 2^d Cors 2^d V^{cl} 1^{er} Clar.

p 3

Fl. Hautb. Clar.

2^e Clar.

1^{er} V^{cl} Hautb. Fl. 1^{er} V^{cl} Clar.

Rideau

Allegretto (♩ = 76) *pp*

REGINA

Dessus *pp*

Ténors *pp*

Basses *pp*

Voici venir l'au-ro-re, et le ciel se co-lo-re, des

2^e Clar. 4 Cors Clar. Fl. III.

Quatuor tremol. *pp*

C.B. *pizz.*

Voici venir l'au-ro-re, et le ciel se co-lo-re, des

ray-ons de ses feux.

ray-ons de ses feux.

ray-ons de ses feux.

ray-ons de ses feux.

Timb. 3. Trombasse

(♩=96)

Dessus **RÉGINA** avec les 1^{res}

CHŒUR

Ténors
 Voi-ci venir l'au-ro-re, et le ciel se co-lo-re, des

Basses
 Voi-ci venir l'au-ro-re, et le ciel se co-lo-re, des

4 Cors
(♩=96) Tromb.
Tromp.

Hautb. Voi-ci venir l'au-ro-re, et le ciel se co-lo-re, des
Clar. P^{te} Fl^{te} Fl.
Hautb.

plus beaux ra-yons de ses feux, chantons amis nos chants joyeux, chantons, a-mis, nos

plus beaux ra-yons de ses feux, chantons amis nos chants joyeux, chantons, a-mis, nos

plus beaux ra-yons de ses feux, chantons amis nos chants joyeux, chantons, a-mis, nos

Tromb. basse

chants joyeux, chantons chantons nos chants joyeux .

chants joyeux, chantons chantons nos chants joyeux .

chants joyeux, chantons chantons nos chants joyeux . *Tromp.*

Timb. *Tromb.* *TUTTI*

f Voi-ci venir l'au-ro-re, et le ciel se co

f Voi-ci venir l'au-ro-re, et le ciel se co

f Voi-ci venir l'au-ro-re, et le ciel se co

Clar.
4 Cors
B^{ons} *Tromp.* *TUTTI* *Vlle* *ff*

Tromb. *Timb.* *C.B.* *Ped*

- lo-re, des plus beaux rayons de ses feux des rayons de ses feux chantons

- lo-re, des plus beaux rayons de ses feux des rayons de ses feux chantons

lo-re, des plus beaux rayons de ses feux des rayons de ses feux chantons

f *Fl. π* *Hautb.*

1^{er} 2^d C^{or} 1^{er} C^{or} 2^d C^{or} *Clair* *Quatuor*

C.B. piz.

REGINA of BESSUS

mf
chantons.
Tenors
mf
chantons.
Basses
mf
chantons

Hautb.
Clar.
p Quatuor
Hautb.
Clar. pp
arco.

REGINA

Più lento (♩=60)

Chan - tous chantons ce ma -

Più lento

Fl.
pp

pp Quatuor

C. B. pizz.

Fl.

- tin vermeil, chan - tons fraîches comme elles, les fleurs nou - vel - les; chan -

tous le jour à son réveil dans nos cœurs fêtons sans ces - se, et Pa -

Fl.

Cl.

Hautb.

Hautb.

mour et la jeu - nes - se!

Fl. 8^{va} Hautb.

1^{re} et 2^{de} Cors

4^{es} Cors

Hautb. Fl.

Cors FA Allegro (♩ = 112)

Cors UT

1^{re} et 2^{de} Cors

V^{on} et Altos

Fl.

1^{re} V^{on} en rallentissant un peu

p

AIR DE LA ROMAÏKA

REGINA.

Aux accords de la guz-la, chan-tons, ô mes com -

Poco più lento (♩ = 96)

Hautb.

Clar.

V^{lle} et C. B.

pizz.

- pa - gnes la roma - i - ka! c'est le chant de nos mon - ta - gnes

Fl.

Clar.

Hautb.

Clar.

tra - a - la - la - | Fi: pour - chas - sen -

Fl.

Quatuor

a piacere *mf* *lento* *p* *a tempo*.

- grin, faut - il chanter joyeux refrain; ce refrain, le voi - là :

Fl.

col canto *col canto* *tr*

1^{re} et 2^e CS FA

col canto *col canto* *tr*

1^{re} et 2^e CS FA

c'est la roma ï - ka.

Desus

Aux accords de la guz - la chantons, ò mes compagne laromaï -

Tenors

Aux accords de la guz - la, chantons la ro - ma - ï -

Basses

Aux accords de la guz - la, chantons la ro - ma - ï -

Fl. *Fl.* *TUTTI*

Clar.

1^{er} Dessus

-ka c'est le chant de nos mon-ta-gnes, tra la la la la

2nd Dessus

-kas c'est le chant de nos mon-ta-gnes, tra la la la la

Tenors

-kas c'est le chant de nos mon-ta-gnes, tra la la la la

Basses

-kas c'est le chant de nos mon-ta-gnes, tra la la la la

1^{er} et 2nd Dessus

RÉGINA avec les 1^{er} Dessus

la Aux ac-cords de la guz-la

la Aux ac-cords de la guz-la

la Fl. Aux ac-cords de la guz-la

Von

Clar.

Hautb.
Cor

chan-tons la Ro-ma-i-ka.

chan-tons la Ro-ma-i-ka.

chan-tons la Ro-ma-i-ka.

in cmo mosso (♩ = 76)
Quintur

Fl.

Hautb.

fff

f

p

Humb. solo Pays enchan_té, c'est la beau_té qui doit te sou_mettre à ses

Fl. solo

Cl. solo

cha_nes, re_tines, sur ces monts, nous tri_om_phons.

Fl.

Humb. Cl.

B^{tr}

3. et 4. (p. 15)

l'in_fi_dele est ma_tre des plai_nes; chez nous, son a_

Flute

Humb.

Quatuor

mour ju_oux trou_ve_rait des in_hu_ma_

nes; mais pour nous conq_ué_rir que faut-il nous of_frir? a_une fleur, un mot

Clar.

Fl.

B^{tr}

p

rallent

Quatuor

a piacere a tempo.

tendre un soupir *Hautb* pa-ys enchan-té, c'est la beau-té

Cl. B^{us}

col canto p

Ped

quidoit te soumettre a ses chaî-nes, tennes, sur ces monts, nous

Fl.

B^{us}

rallent long a piacere a tempo

tri-om-phous l'infî-dèle est dans les plu-ies

Hautb. *Fl.* *Quatuor* *Fl.* *a tempo Plus vite*

Cl. C^{us} si b *arco* *rallent* *p* *suivez* *Hautb f* *Cl. FA*

Dessus *f* *p*
Aux ac-cords de la Guz-la chan-tons chan-tons la ro-

Tenors *f* *p*
Aux ac-cords de la Guz-la chan-tons chan-tons la ro-

Basses *f* *p*
Aux ac-cords de la Guz-la chan-tons chan-tons la ro-

Cl. C^{us} si b *B^{us}* *Fl.* *Hautb.* *Cl.*

Tromp *f* *fp* *B^{us}*

ma - ri - ka

ma - ri - ka

ma - ri - ka.

O solçei brillant de

Hautb. solo
solo

f *fff* *p* *B^{ous}*

lo - ri - ent tu fais suppor - ter l'es - cla - va - ge,

Fl. solo.

et les feux vainqueurs domp_tent les - cœurs; mais l'amour peut bien davan -

Flute *Hautb. Cl.* *Flute*

3^e et 4^e (C^{es} st b)

la - ge car ses ac - cents sont tout - puis - sants

Fl. *Hautb.*

Quatuor

pour enflam - mer le cou - ra - ge... à qui veut tout o -

Clar.
B^{ns}

- ser pour - ra - t - on re - fu - ser, un re - gard un sou - pîs un bai - ser.

Fl.
P
Quatuor.
rallent

rall a piacere

a tempo

Hautb.
Fl.
B^{ns}
Ped

O so - leil brillant de l'O - ri - ent tu fais suppor - ter l'escla -

- va - ge et les feux vainqueurs domp - tent les cœurs.

Flutes.
Hautb.
Clar.
B^{ns}
C¹²

mais l'amour pent da - van - ta - ge... a tempo

Fl.
Quatuor.
Clar.
B^{ns}
C¹²
suivez

Des *f*
 Aux ac_cords de la Guz - la chantons la

Tenors *f*
 Aux ac_cords de la Guz - la chantons la

Basses *f*
 Aux ac_cords de la Guz - la chantons la

f *f* *f* *f* *f* *f*

Roma_i - ka chan_tons chan_tons tra la la

Roma_i ka chan_tons chan_tons tra la la

Roma_i - ka • chan_tons chan_tons tra la la

la tra la la la la la la la la

la tra la la la la la la la la

la tra la la la la la la la la

1^{er} Violon

Violin I (Vn.)

Clarinet (Cl.)

Pizzicato (P pizz.)

Flute (Fl.)

Horn (Hornb.)

Clarinet (Clar.)

Flute (Fl.)

Clarinet (Clar.)

Clarinet (Clar.)

Flute (Fl.)

Horn (Hornb.)

Clarinet (Clar.)

Flute (Fl.)

Corn (Corn.)

Flute (Fl.)

1^o Descus

2^o Descus

Tenors

Basses

TUTTI

Aux accords de la guz-la chantons ô mes compa-gnes la Romai-ka

Aux accords de la guz-la chantons la Ro-ma-i-ka

Aux accords de la guz-la chantons la Ro-ma-i-ka

Aux accords de la guz-la chantons la Ro-ma-i-ka

REGINA

c'est le chant de nos mon-ta-gnes, tra la la la la Aux ac-

c'est le chant de nos mon-ta-gnes, tra la la la la la aux ac-

c'est le chant de nos mon-ta-gnes, tra la la la la la aux ac-

c'est le chant de nos mon-ta-gnes, tra la la la la la aux ac-

TUTTI

- cords de la guz - la chantons la Roma i - ka, aux ac-cords de la guz - la,

- cords de la guz - la, chantons la Roma i - ka, aux ac-cords de la guz - la,

- cords de la guz - la chantons la Roma i - ka, aux ac-cords de la guz - la,

- cords de la guz - la chantons la Roma i - ka, aux ac-cords de la guz - la.

Fl. *Cl.* *f* *TUTTI* *Hautb.* *Clar.* *C² FA*

p chantons la roma - ni - ka, aux ac - cords de la guz *f* la, chantons la roma - ni

p chantons la roma - ni - ka, aux ac - cords de la guz *f* la, chantons la roma - ni

p chantons la roma - ni - ka, aux ac - cords de la guz *f* la, chantons la roma - ni

p chantons la roma - ni - ka, aux ac - cords de la guz *f* la, chantons la roma - ni

Fl.
Hautb. *rit*

p *esce.* *f* - ka chan - tons aux ac - cords de la guz - la,

p *f* - ka chan - tons aux ac - cords de la guz - la,

p *f* - ka chan - tons aux ac - cords de la guz - la,

p *f* - ka chan - tons aux ac - cords de la guz - la,

Fl.
Hautb.
Clar.
B² *p*
3^e Tromb. *esce.* *rit* *f*

Chantons la ro - ma - i - ka.

Chantons la ro - ma - i - ka.

Chantons la ro - ma - i - ka.

Chantons la ro - ma - i - ka.

All' vivo (♩ = 56) **ZISKA** **Récit** **Larghetto** (♩ = 56)

Taisez-vous taisez-vous,

ff *mf* *ff* *f* *f*

Quatuor

C.F. Fl.
C.F. Tr.
Tromp. f
Tromb. f

TUTTI taisez-vous, plus de chants, plus de

f *f* *f*

Quatuor **TUTTI**

Récit

fé - te, lors-qu'à mou - rir un malheureux s'ap - pré - te vous chantez...vous chan -

ff *ff* *ff* *p*

Quat. tremolo

tez! laissez-vous!

p *f* *ff* *p*

Bassons

f *ff* *p*

Clar. FA

Clar. FA

Andante

tous, à ge - noux!

p *ff*

Clar. FA

Clar. FA

Clar. FA

Adagio (♩=65)

V^o soli

PRIERE

RÉGINA

pp Rei - ne des cieux, que nos lou - an - ges vers toi se -

ZISKA

pp Rei - ne des cieux, que nos lou - an - ges vers toi se -

Soprani

pp Rei - ne des cieux, que nos lou - an - ges vers toi se -

Tenors

pp Rei - ne des cieux, que nos lou - an - ges vers toi se -

Barytons

pp Rei - ne des cieux, que nos lou - an - ges vers toi se -

Basses

pp Rei - ne des cieux, que nos lou - an - ges vers toi se -

Rei - ne des cieux, que nos lou - an - ges vers toi se -

Adagio

Accompagn. ad libitum

(Nota) au Théâtre ce Chœur est chanté sans accompagnement

smorz.
 le - vent au - jour - d'hui:
 le - vent au - jour - d'hui: pour le pro-té-ger
smorz.
 le - vent au - jour - d'hui:
smorz.
 le - vent au - jour - d'hui:
smorz.
 le - vent au - jour - d'hui: pour le pro-té-ger que tes
smorz.
 le - vent au - jour - d'hui: pour le pro-té-ger
 que tes an - ges é - ten - dent leurs
 que tes an - ges leurs
 que tes an - ges é - ten - dent leurs
 que les an - ges é - ten - dent leurs
 1^{er} Tenor pour le - pro-té-ger que tes an - ges é - ten - dent leurs
 2^e Tenor
 Basses an - ges que tes an - ges é - ten - dent leurs
 que tes an - ges leurs
cresc. *cresc.*

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

ai - les sur lui; *pp* sain - te Vier - ge Ma - ri - el

dai - gne sau - ver ses jours, *f* quand c'est le cœur qui pri - e *p* *cresc.*

dai - gne sau - ver ses jours, *f* quand c'est le cœur qui pri - e *p*

1^{er} et 2^e Soprani *p*

dai - gne sau - ver ses jours, *f* quand c'est le cœur qui pri - e *p*

1^{er} et 2^e Tenors *p*

dai - gne sau - ver ses jours, *f* quand c'est le cœur qui pri - e *p*

Basses *p*

dai - gne sau - ver ses jours, *f* quand c'est le cœur qui pri - e *p* *cresc.*

f *p* *cresc.*

nous en-tends tou-jours, quand c'est le coeur qui pri-e
 nous en-tends tou-jours, tou-jours tou-jours tu
 tu nous en-tends tou-jours, quand c'est le coeur qui pri-e
 tu nous en-tends tou-jours, tou-jours tou-jours
 tu nous en-tends tou-jours, quand c'est le coeur qui pri-e
 tu nous en-tends tou-jours, tou-jours tou-jours tu
 tu nous entends tou-jours, tu nous en-tends tou-jours tou-jours
 nous en-tends tou-jours, tou-jours tu
 tu nous entends tou-jours, tu nous en-tends tou-jours tou-jours
 tu nous en-tends tou-jours, tu nous en-tends tou-jours tou-jours tou-
 tu nous entends tou-jours, tu nous en-tends tou-jours tou-
 tu nous en-tends tou-jours, tou-jours tou-
 nous en-tends tou-jours, tou-jours tou-

musical score with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: nous en-tends tu nous en-tends ton - jours. The score consists of multiple staves for different voices and a piano accompaniment.

N. 14 SORTIE DES CHOEURS

Ritournelle après la Prière pour la sortie des Choeurs

Andante

(on parle)

piano accompaniment for the 'Sortie des Choeurs' section. It includes dynamic markings such as *p* and *pp*, and tempo markings like *Andante* and *diminuendo*. The score is written for piano with treble and bass clefs.

N° 15.

DUO.

Mon Dieu, merci, il es - save, il pur - partie ..
le - ciel! Sergy Béatrix,

Flûte
Hautbois
Clar. FA
Cor. SOL.
Cor. LA.
Tromp. SOL.
Bassons
Tromb.
Timp. SOL. RE.
Quatuor
BÉATRIX
SERGY

Allegro

Récit

Laisse moi, laisse moi toi qui m'as trahi.

J'ouïs mon cœur te re - pous - se; ton faux a - mour, ta voix si

don - te ont su me ven - dre à l'en - ne - mi. **BÉATRIX**
O mon

Dieu - que dit il - et quelle erreur le guide! **Modto**

Andante un poco troppo

SERGV

subito

Bel - Et per - do, cet - ti

legato

Cl₂

p *Quatuor*

f *Cl₁*

- mi - des ce front char - ment,

Fl₁

Clar.

Fl

et - te inno - cen - ces

Hautb

cresc.

f

vai - ne appa - ren - ce, tout ce - la ment, ouï, tout ce - la tout cela

Cl₁

Fl₁

Cl₂

Fl₂

Animato

BÉATRIX

p

ments.

Oh, tais - toi!

montra - ger!

ou - tra -

Fl

Hautb

f *Clar.*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

- ger

qui vous ai - me!

c'est un cri - me,

un cri - me!

un cri - me!

Fl₁

Fl₂

Hautb

Cl₁

Cl₂

Fl₁

Fl₂

Hautb

Cl₁

Cl₂

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

f *Fl₁*

f *Fl₂*

f *Hautb*

f *Cl₁*

f *Cl₂*

de ce la - tal *Hautb.* qui donc *Fl.* la préser - vé? oui

Piu lento
 j'ai du te trom - per *Fl.* pour conser - ver la vi - e, je t'ai trom -

p *V^{lle} solo*

- pé, je t'ai trom - pé, car leur lu - ri - e t'ont frap - pé sous mes

Fl. *Hautb.* *Fl.* *Hautb.* *Fl.*

Cl. *4 Cors*

p *rall* *All^o* ($\text{♩} = 126$)
 yeux, et moi je t'ai sau - vé; *1^{re} Ven.*

Quatuor *Quatuor*

rall *p*

viens, la gar - de est sé - dui - te, tout est pré - pa - ré

V^{lle} et C. B. pizz

pour ta lui - ter - r'Éléons nous

Hautb. *Hautb.*

héons nous, s'ils al - l'ont a - nu

Clar. *B^{es}* *mf* *pp* *f*

pizz. *arco*

C.B.

BERGY *Récit* *Lento*

Ah s'il est vrai je te rend - rai - mais il est

Hautb. *Quatuor*

f *Quatuor* *pp* *pp^{es} seul*

mieux va - lu ne pas sauver ma vi - e

fff *Quatuor* *f* *Quatuor seul*

le Quatuor

cor! moi, vive en cor! Ré - ce - lui non ma

fff *Quatuor* *f* *Quatuor seul*

fff *fff*

Quatuor *Tutti*

da - comprends tu ce que c'est que l'honneur d'un sol - da? ah!

Vous
Alto.
tremolo
col canto
Quatuor

que di - re à mes frè - res? al - trouter leurs co -

Fl.
Hautb.

le - res, al - trouter leurs mé - pris que! j'ai - rais de

Fl.
Hautb.
Clar.
Bass.

le Fran - ce tra - hi le con - fi - an

Cl.
Fl.
Hautb.
Quatuor

Ah! que

ce et trom - pé mon pa - ys! ah que

Hautb.
Cl.
Fl.
Hautb.
Cl.
Bassons
Ped.

Musical staff with lyrics: di - ti à ses frè - res d - fronter leurs cœ - urs, ad -

Musical staff with lyrics: di - ti à ses frè - res d - fronter leurs cœ - urs, ad -

Piano accompaniment for the first system, including Fl. and Horn parts.

Musical staff with lyrics: - fronter leur mé - pris ad - fron - ter leur mé - pris

Musical staff with lyrics: - fronter leur mé - pris ad - fron - ter leur mé - pris

Piano accompaniment for the second system, including Fl. and Horn parts.

BEATRIX

Musical staff with lyrics: Comprends tu ce que c'est que

Piano accompaniment for the third system, including Fl. and Horn parts.

Musical staff with lyrics: l'amour du - ne fem - me, tu sauras tout qu'ils m'ap - pel - lent m -

Piano accompaniment for the fourth system, including Fl. and Horn parts.

me quels viennent me je - te le honte et le mé - pris: qu'ils

First system of musical notation. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. Dynamics include *mp* and *f*. A *cresc.* marking is present above the vocal line.

de qui l'ont en - fi - me. à moi toute la bon - te, à

Second system of musical notation. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment includes staves for Flute (FL.), Clarinet (CL.), Bassoon (BS.), and Bass (B.). Dynamics include *mp*, *f*, and *ff*. Performance markings include *Fl. Hautb.* and *ff*.

moi tout leur mé - pris.

Third system of musical notation, primarily the vocal line with lyrics. Dynamics include *mp*.

a tempo Non non je ne veux pas de l'hon - neur à ce

Fourth system of musical notation. The vocal line begins with the tempo marking *a tempo*. The piano accompaniment includes staves for Clarinet in B-flat (Cl. Bb.), Clarinet in C (Cl. C.), Bassoon (BS.), Bass (B.), and Pedal (Ped.). Dynamics include *p*, *f*, and *ff*. Performance markings include *Cl. Bb.*, *Cl. C.*, *BS.*, *B.*, *ff*, and *Hautb.*.

prix — je ne veux pas de l'hon - neur — à ce prix! dit

Fifth system of musical notation. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment includes staves for Clarinet in C (Cl. C.), Bassoon (BS.), Bass (B.), and Pedal (Ped.). Dynamics include *f*, *ff*, and *p*. Performance markings include *Cl. C.*, *BS.*, *B.*, *ff*, and *Hautb.*.

BEATRIX

Que m'impor - tent mes frè - res...

que diront tes frè - res...

ad trom - ter leurs co - lè - res

ve leurs co - lè - res

je tra - his mon pa - ys

moi!

je

me, moi!

pour

sau - ver ton hon - neur,

je tra - his mon pa - ys

pour ton hon - neur

je tra - his

mon pa - ys

Ped

Allegretto = 112

Quatuor

B^{ms}

Musical score for Beatrix, featuring vocal lines and piano accompaniment with various instrument parts (Flute, Clarinet, Bassoon, Oboe, Horns, Trumpets, Trombones, Percussion). The score includes dynamic markings (ff, mf, p), performance instructions (rall, Allegretto), and structural markers (Tutti, Harmonie). The piano part features a complex rhythmic pattern in the left hand, often with triplets and sixteenth notes.

La mè-me flam-me bru-le no-tre à-me, d'un jouz in-fi-me

La mè-me flam-me bru-le no-tre à-me, d'un jouz in-fi-me

Fl. *Hautbois*

Tromp.

je mal-tran-chis, nos coeurs qu'inspi-re mè-me dé-li-re,

je mal-tran-chis, nos coeurs qu'inspi-re mè-me dé-li-re,

Fl. *Hautbois* *1^{er} B^{es}* *2^e Cl. Fa*

gloire ou mor-tu-re se-ront u-nis; la mè-me flam-

gloire ou mor-tu-re se-ront u-nis; la mè-me flam-

Tromp. *Quatuor* *2^e Cl. Fa* *Fl.* *Haut*

a tempo

suivez.

me brule mon me

Fl. me bru le mon a Fl me

Cl. Hb. 1^{re} Clar. Fl. Hautb. Fl.

f. B^{es} C^{es} sol. B^{es}

nos cœurs qu'inspi - re même de - li - re gloire ou mar -

nos cœurs qu'inspi - re même de - li -

Fl. Clar. Fl. Cl.

f. sf. sf. sf. f.

C^{es} RE f Clar. Hautb. B^{es} Hautb. B^{es}

Ped

- ty - re se - ront u - nis seront u - nis nos cœurs qu'ins

- re gloire ou mar - ty - re se - ront u - nis nos cœurs qu'ins

Hautb. Fl. 8^{va}

Clar B^{es} f 4 Cors Clar pt Cors sol.

- pi - re mè - me de - li - re gloire ou mar - ty - re se - ront u -
 - pi - re mè - me de - li - re gloire ou mar - ty - re se - ront u -
Hautb. *Fl.* *Fl.*
4. Cors
 Ped

Plus vite
 - nis gloi - re ou mar - ty - re se - ront
 - nis gloi - re ou mar - ty - re se - ront
 Plus vite *ff* *Basson* *Tutti*
Tromp. *Timb. SOL RF*
 Ped

u - nis se - ront u -
 u - nis se - ront u -
 Ped

- nis gloi - re ou mar - ty
 - nis gloi - re ou mar - ty - re se - ront

Ped

u - nis se - ront
 u - nis se - ront

Ped

u - nis.
 u - nis.

ff *ff*

Ped

Allegro

On parle de bien cette depeche ... parle parle

Cor 1 & 2
Cor 3 & 4
Tromp. 1 & 2
Timp. 1 & 2

dans la salle d'armes du chateau de la Maladetta est l'etendard venecé des Montenegrins
aux premiers lieux du jour, vous l'arborerez sur la tour de la trini - ta cet éten-

Larghetto *And.* *a tempo.*

Clar. en st^b
Corns en FA
Corns en st^b
Tromp. st^b
Timb en 14

Fl.
Hautb.
Clarin.
Clarin.

p Quatuor *Quatuor*

arco *Alto diressòs*

- tin dont la rigueur m'acca - ble que ta haï - ne im - placable

Fl. Clar.

ne poursui - ve que moi que ta haï - ne im - placable ne poursui - ve que

Clarin.³ Hautb. Clar. Fl.

f Bassons *p* Clarin. Clarin.

Violin I staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Violin II staff with lyrics: que ta rigueur m'ac - ca - ble

Violin III staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Violin IV staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Viola staff with lyrics: im - pla - ca - ble ne poursui - ve que moi que ta hai - ne im - pla -

Violoncelle staff with lyrics: que ta hai - ne im - pla - ca - ble que ta hai - ne im - pla -

Double Bass staff with lyrics: im - pla - ca - ble ne poursui - ve que moi que ta hai - ne im - pla -

Flute I staff with lyrics: ca - ble ne poursui - ve que moi

Flute II staff with lyrics: ca - ble ne poursui - ve que moi

Clarinet staff with lyrics: ca - ble que ta hai - ne m'ac - cable ô des - tin im - pla - ca - ble ta

Woodwind II staff with lyrics: ca - ble que ta hai -

Woodwind III staff with lyrics: que ta rigueur m'ac - ca - ble

Woodwind IV staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind V staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind VI staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind VII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind VIII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind IX staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind X staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XI staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XIII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XIV staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XV staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XVI staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XVII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XVIII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XIX staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XX staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXI staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXIII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXIV staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXV staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXVI staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXVII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXVIII staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXIX staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXX staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

Woodwind XXXI staff with lyrics: dont la rigueur m'ac - ca - ble que ta hai -

- ble que ta har - ni - a - ble pour eux seuls je sup -

- ble que ta har - ni - e - ca - ble pour eux

haine n'accable ô destin impla - ca - ble pour eux seuls je sup -

Hautb.

Fl.

Clar.

- pli - e pour leurs jours ah prends ma vi - e et je

seuls je suppli - e pour leurs jours prends ma vi - e prends ma vi - e et je

- pli - e pour leurs jours prends ma vi - e et je

Clar.

1^{re} B^{en}

cè - de à ta loi.

cè - de à ta loi.

cè - de à ta loi.

rall.

Cors FA

Cors FA

1^{re} B^{en}

Ped.

B^{en} C.B. pizz.

SERGY

Tutti dans les Tranchées Tu fis serment de veiller sur sa

Pod

ZISKA

eh bien! obéis

Jusqu'à quatre pas je saurai le te-nir!

eres *f* *f* *rit.*

donc au serment quite li ez fuyez. fuyez tous deux... à moi seul à moi seul de mou-

Fl. *Haut.* *Cl.* *1^{re} Vn.* *Tutti* *p* *suivez* *Quatuor*

BEATRIX (sol-tout) *Lent et mesuré* *p*

rir! Devant le ciel je suis ta fem-me, tu souf-fres, je dois souf-

Cer. Fl. *Plus lent.* *Fl.* *lent et mesuré* *Hardb.*

Bass. *Clar.* *Bass.* *Quatuor* *p* *Quatuor seul*

comportamento

-frir: ton à-me c'est mon à-me, tu meurs, je dois mou-

pp *f* *Tutti*

Allegro (♩ = 110)

SERGY

rit.

A. Cl. cément me

Fl.

p quatuor

- près de ceux qu'on a - me, c'est Dieu, c'est Dieu lui

Haut.

- me - me qui mon - tre le che - min.

B^{ff}

Ped
BÉATRIX

A cément su - prême, au - près de ceux qu'on

Haut.

Fl.

me c'est Dieu c'est Dieu lui - me

Haut.

Haut.

B^{ff}

Ped

me qui tom - be - le - che - min - O mort di - gne - den -

Fl. 1
Fl. 2

si - on tâche est ac - com pli - e

B¹
B²

BEATRIX

En nous don - nant la

SERGEY

En nous don - nant la

et nous quittons la vi - e En nous don - nant la

Clarin.
B¹
B²

me n... ô mort di - gne - den - vi - e ma tâche est ac - com -

me n... ô mort di - gne - den - vi - e ma tâche est ac - com -

Fl. 1
Fl. 2

me n... ô mort di - gne - den - vi - e no

Tromb.
B.

ph - e et nous quittons la vi - e en nous donnant la

ph - e et nous quittons la vi - e en nous donnant la

ta - che est ce - con - ph - e et nous quittons la vi - e

f *Fl. Cl.* *4. Cors* *1^{re} Tromp. B^{es}* *Tomb.* *Hautb. en m. alt.*

f *B^{es}* *Ped.*

vi - e nous donnant la main nous quittons la vi - e en nous donnant la

vi - e nous donnant la main nous quittons la vi - e en nous donnant la

en nous donnant la main nous quittons la vi - e en nous donnant la

f *ff* *III* *ben legato*

f *B^{es}* *Ped.*

main ... à ce moment su - p^re - me, au - près de ce qu'on

main ... à ce moment su - p^re - me, au - près de ce qu'on

main ... à ce moment su - p^re - me, au - près de ce qu'on

ff *tutta forza*

ff *B^{es}* *Ped.*

a me est Dieu, Cest Dieu lui-mè

a me, est Dieu, Cest Dieu lui-mè me qui

ai me est Dieu, Cest Dieu lui-mè

Spia presto (♩ = 88)

me qui non tre le chemin et nous quittons la vi - e nous quittons la

me qui non tre le chemin et nous quittons la vi - e nous quittons la

me qui non tre le chemin et nous quittons la vi - e nous quittons la vi -

Pia presto

vi - e en nous donnant la

vi - e en nous donnant la

en nous donnant en nous donnant en nous donnant la

Publ. NOTA. Les mesures comprises entre les signes S sont posées au Théâtre.

Animez

main ou nous quit - tons le vi - e nous quittons le
main ou nous quit - tons le vi - e nous quittons le
main et nous quittons le vi - e nous quittons le vi -

il basso

vi - e en nous don - nant en nous don -
vi - e en nous don - nant en nous don -
- e en nous don - nant en nous don - nant en nous don -

Ped

- nant la main
- nant la main
- nant la main

Ped

N. 17.

FINAL.

SYMNE DES MONTÉSCREISS.

Ziska Récit

W. menégo Dieu te pro-tè-ge!

Tenors côté jardin

Violon dans la coulisse

Basses côté cour

Dieu te pro-tè-ge!

Dieu te pro-tè-ge!

couple canon

Entendez vous le camarade? Il annonce votre délivrance... et mon bonheur

Allegro (♩-153)

Quatuor (Clar)

Fl. Hautb.

2^e Clar. Trombours B^{us}

Fl. Clar. Hautb.

Fl. 1^{re} Fl. Haut.

4^e Clar. cresc. B^{us}

5^e Tromb. Timb.

Tremolo
Cuisse

Lent et solennel (♩ = 46)

ZISKA

Mon - té - ne - gro Dieu te - pro - té - ge!

Quatuor tremolo

p

as fi - bre à p - mais com me la nei - ge de

BEATRIX et REGINA

SERGY et FOLIQUET

Mon - té - ne - gro Dieu te pro -

Mon - té - ne - gro Dieu te pro -

les som - nels

CHOEUR à l'unisson

Mon - té - ne - gro Dieu te pro -

ff *Quatuor tremolo*

Ped

et tu se - ras li - bre à ja - mais comme la

et tu se - ras li - bre à ja - mais comme la

et tu se - ras li - bre à ja - mais comme la

et tu se - ras li - bre à ja - mais comme la

Piu mosso

na - ge de tes som - mets.

na - ge de tes som - mets.

na - ge de tes som - mets.

na - ge de tes som - mets.

Piu mosso

3596

FIN

TUTTI

Ped